

**Ihr Reisebüro
in Burgdorf**



Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Urlaubswünsche!

Reisebüro Honemann
Poststraße 8 • 05136/8 50 08
www.urlaubsfun.eu

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Tel. (0 51 36) 8 99 40

Nr. 31, 48. Jahrgang
Sonnabend, den 5. August 2023

NURDA
Ihr Haus. Einzigartig wie Sie



DEKRA
50 Jahre
Qualität + Erfahrung

**Ihr Bungalow
BARRIEREFREI WOHNEN**

NURDA-Beratungszentrum
Berkhopstraße 8 • 30938 Großburgwedel
Tel. 05139-996624 www.nurdahaus.de

IGS-Neubau liegt genau im Zeitplan

Totalunternehmer Goldberg hat die einzelnen Gewerke genau getaktet

Burgdorf (mal). „Rohbau: fertig. Ausbau: zu 33 Prozent.“ Kürzestmöglich bringt Uwe Seifert den aktuellen Stand auf der Großbaustelle an der Straße Vor dem Celler Tor auf den Punkt. Er ist Bauleiter der Firma Goldbeck, die als sogenanntes Totalunternehmen den Neubau der Rudolf-Bembeneck-Gesamtschule (RBG) im August 2024 schlüsselfertig zum All-inclusive-Festpreis von 70,2 Millionen Euro übergeben soll. Minutiös werde der Zeitplan bisher eingehalten, lobt die Stadtverwaltung. Sie geht davon aus, dass die Schule in den Sommerferien 2024 bezogen werden kann. Ob dann auch die Außensportanlage zur Verfügung stehen wird, hängt – außer vom Wetter – von einer noch ausstehenden wasserrechtlichen Genehmigung ab.

Baugerüst steht noch bis September

Wer länger nicht von der Straße Vor dem Celler Tor aus oder im Internet via Kameraübertragung unter www.mitgestalten.burgdorf.de die Baufortschritte verfolgt hat, hat etwas verpasst. Die Schule, die es mit samt der Vier-Feld-Sporthalle auf eine Frontlänge von 162 Metern bringt, hat gerade eine Art Kleiderwechsel hinter sich. Über dem Beton der vorgefertigten Bauteile, aus denen Goldbeck den 13 Meter hohen Komplex binnen zehn Monaten hochgezogen hat, trägt die künftige RBG jetzt einen blassroten Klinkermantel. Nur rund um den Haupteingang fehlen hinter einer Säulenreihe letzte Verblendsteine.

Nachdem der große Baukran Anfang Juli demontiert wurde, kommen, sobald die Dachabschlüsse fertiggestellt sein werden, auch die Baugerüste weg – wahrscheinlich im September. Danach können Schaulustige nur noch die Außenarbeiten verfolgen: Ein Busbahnhof, 100 Auto- und 800 Fahrradstellplätze entstehen am neuen Standort der Burgdorfer IGS, dazu die Sportanlage neben der Sporthalle, der Pausenhof, der Schulgarten und ein Kleinspielfeld auf der Rückseite.

Schule kommt ohne Heizkörper aus

Als Gunther Marsch, Leiter der städtischen Gebäudewirtschaft, und Projektleiterin Kathrin Frank die Baustelle inspizieren, steht ihnen ein zweistündiger Rund-



Goldbeck-Bauleiter Uwe Seifert (von links) führt Gunther Marsch und Kathrin Frank von der Stadt Burgdorf über die Baustelle der Rudolf-Bembeneck-Gesamtschule. FOTO: MARTIN LAUBER

gang bevor. Marsch warnt vor: „Wir bauen hier eine Kleinstadt.“ Der Verwaltungsbereich, die Aula mit ihren Sitzterrassen, die große Mensa neben der Cafeteria, Fachräume. Im Erdgeschoss ist der Beton noch roh. Man wandert unter nackten Leitungen durch die Flure. Der Rundgang lehrt, dass – anders als beim Rohbau – der Innenausbau von oben nach unten fortschreitet.

Aufstieg im südlichen Trakt: Im ersten Stock sind die Edelstahlheizrohre zwar noch sichtbar, aber bereits ummantelt, Wände werden vorgestrichen. Von dort geht es weiter aufwärts durchs erste komplett fertiggestellte Treppenhaus. Sichtbare Rohre? Fehlanzeige. Und das nicht nur, weil es im ganzen Neubau keine Heizkörper gibt. RBG-Schülerinnen und -Schüler werden künftig von oben mit Wärme und Frischluft versorgt. Die Lüftungsanlagen sind in einigen Unterrichtsräumen bereits in die abgehängten Decken integriert.

Einzelne Gewerke sind genau getaktet

Jedes Gewerk ist akribisch getaktet – auf Monate im Voraus.

So würden zum Beispiel die elf weiteren Standardtreppenhäuser nach und nach im exakten Zwei-Wochen-Turnus freigegeben, erläutert Bauleiter Seifert. Wie genaue Taktung und serielle Bauen gehören zum großen Goldbeck-Besteckkasten auch die QR-Codes, über die jeder der aktuell 60 bis 80 Bauhandwerker an jeder Einsatzstelle per Smartphone jede technische Information abrufen kann. Papierpläne? Die braucht auch Projektleiterin Frank nicht, um erklären zu können, wo welche Linoleumfarbe welchen Jahrgangsverband kenntlich machen wird.

An echten Besonderheiten führt der Rundgang vorbei: In den Einzelzweckkabinen für den Musikunterricht zum Beispiel und am eigens für Dopingkontrollen eingerichteten Raum unter der Sporthallentribüne.

Der sei unverzichtbar, um bei Heimspielen der 2. Herren der TSV-Handballer das Reglement der 3. Bundesliga erfüllen zu können, erklärt Marsch. Einstweilen rollt in der Sporthalle noch schweres Gerät. Der Einbau des empfindlichen Sportbelags muss warten.

Streit über Mehrkosten

Seiferts persönlicher Countdown ist bis auf Weiteres auf die technische Inbetriebnahme getaktet, für die ab Februar 2024 acht Wochen eingeplant sind. „Sportlich“ nennt der 56-jährige Bauingenieur aus Zwickau aber nur den Zeitplan für die Fertigstellung der Außensportanlage. Bevor mit den Arbeiten daran begonnen werden könne, müssten dort, wo später die Laufbahn angelegt wird, 48 Erdsonden in

den Untergrund getrieben werden. Sie sollen im Verbund mit Wärmepumpen die Beheizung des Schulgebäudes mit Erdwärme gewährleisten.

Noch fehlt der Stadt die wasserrechtliche Genehmigung. „Das kriegen wir zeitlich hin“, zeigt sich Projektleiterin Frank zuversichtlich. Dass es zwischen dem Totalunternehmer aus Bielefeld und der Stadt Burgdorf einen Dissens über die Finanzen gibt, ist auf der Baustelle kein Thema.

Schon vergangenes Jahr hatte Goldbeck wegen aktueller Kostensteigerungen Nachforderungen gestellt, jedoch ohne eine konkrete Summe zu nennen. Diese hat die Stadt nun abgewiesen. Die als Grundlage für die Forderung ermittelten Mehrkosten lägen „deutlich unter der Schwelle der Unzumutbarkeit“, wie es heißt.



Blick von der Tribüne in die 64 Meter lange und 27 Meter breite Vier-Feld-Sporthalle. Solange noch schweres Gerät gebraucht wird, muss der Einbau des Sportbodens warten. FOTO: MARTIN LAUBER

Stadtmarketing
3.9.
Verkaufsoffener SONNTAG
13 - 18 Uhr
Burgdorf

Haarstübchen Gruppe
Friseurmeisterin Frieda Gruppe
Seit 1979 Meisterhandwerk
Willkommen bei unserem Team!
Wir möchten Sie persönlich beraten und „MEINE Frisur“ finden.
z.B. unseren Feinschnitt
Wir beraten auch sehr gerne **Männerhaarschnitte**
Telefon 05136-893063
Grenzstraße 22 Burgdorf
www.Haarstuebchengruppe.de

COUPON
PINC Apotheken
Pharma IN the City

15% Rabatt
auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote.

Gültig im August/September.

Die Ernst-August-Apotheke
ROSEN APOTHEKE
EUROPA-APOTHEKE

Ambulanter Pflegedienst
SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege
Palliativversorgung
24-Stunden-Notruf
Tel. 05136/ 9 72 02 25
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen
Worthstraße 1, Otze

1+1+1=2
DAS RECHNET SICH!



3 PAAR NEHMEN ABER NUR 2 PAAR ZAHLEN!

* Auf die Sommer-Saisonware, auch für alle Sonderpreise. Nicht für NOS-Basics und Ware aus der kommenden Saison, die mit einem gelben Punkt gekennzeichnet ist. Birkenstock, Finn Comfort, Lowa, Leguano, Meindl nehmen leider nicht teil.

polch
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

10%
12. August 2023
auf Alles
(außer bereits reduzierte und preisgebundene Artikel)

Am Alten Friedhof 5 • 31275 Lehrte-Arpe • Tel. (05175) 92030
www.arkadia-gartencenter.de

AKS automotive GmbH
Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuverglasung
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

AB JETZT SOMMER: KIND SUN

SCHON AB **59 €**



Jetzt Termin vereinbaren!
www.kind.com/termin

KIND

KIND GmbH & Co. KG - Kekenhorststraße 3 - 5 - 30938 Großburgwedel

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr **Marktspiegel**

Drama, Komödie und Musical

Neue Spielzeit im Theater am Berliner Ring bietet viel Abwechslung / Abos sind ab sofort erhältlich

Burgdorf. Das Programm für die neue Spielzeit steht: Im Theater am Berliner Ring sind vom 22. September bis zum 21. Juni wieder acht Stücke zu sehen. Dafür kommt jeweils das Ensemble vom Theater für Niedersachsen (TFN) nach Burgdorf und bringt klassische Dramen, Komödien, moderne Schauspiele oder Musicals auf die Bühne. Die Aufführungen beginnen freitags um 20 Uhr in der Aula des Gymnasiums, Berliner Ring 27. Für das Publikum gibt es eine halbe Stunde vorher eine kostenlose Einführung in die Bühnenhandlung. Wer mehrere Vorstellungen besuchen möchte, kann ab sofort ein Abonnement für die neue Spielzeit abschließen. Dafür stehen vier Varianten zur Auswahl: Marathon für alle acht Stücke, Wahl-Abo für fünf frei wählbare Stücke, Classic für vier klassische Stücke und Light Action für vier leichte Unterhaltungstücke. Erhältlich sind sie ab sofort in der Geschäftsstelle des Verkehrs- und Verschönerungsvereins (VVV), Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862.

Der Spielplan:
22. September: Woyzeck
 Die neue Spielzeit beginnt mit Georg Büchners Sozialdrama „Woyzeck“. Die Geschichte handelt von einem einfachen Soldaten, dessen geringes Einkommen nicht ausreicht, um seine Freundin Marie und ihr uneheliches Kind zu unterstützen. Um Geld zu verdienen, rasiert er seinen Hauptmann und lässt sich von einem skrupellosen Arzt für Experimente auf eine Erbsendät setzen. Für beide ist Woyzeck nur Abschaum, ein Mensch zweiter Klasse, den man verspotten und demütigen kann. Er wehrt sich nicht und ist sich seiner sozialen Abhängigkeit bewusst. Doch als Marie, Woyzecks einziger Anker im Leben, ihn mit dem Tambourmajor betrügt, schwindet auch die



Am 3. November wird die Rocky Horror Picture Show aufgeführt.

FOTO: PRIVAT

letzte Hoffnung auf ein glückliches Leben. Stattdessen breiten sich Angst, Eifersucht und Hass in ihm aus und das traurige Ende ist unaufhaltsam.

3. November: Rocky Horror Show
 In der „Rocky Horror Show“ haben Brad Majors und seine Verlobte Janet Weiß in einer Gewitternacht eine Reifenpanne. Auf der Suche nach Hilfe stoßen sie auf ein Schloss, in dem Außerirdische vom Planeten Transsexual leben. Hausherr Dr. Frank N. Furter, gekleidet in Mieder, Strapsen und hochhackigen Schuhen, führt die beiden in sein Labor und stellt ihnen dort seine Schöpfung Rocky, einen muskulösen blonden Mann, vor. Anschließend führt er Brad und Janet in getrennte Gästezimmer, wo er sie jeweils besucht und verführt.

15. Dezember: Sein oder Nichtsein
 Die Komödie „Sein oder Nichtsein“ spielt im Jahr 1939 an einem polnischen Theater. Dort laufen gerade die Proben für eine

NS-Politfarce, als die Regierung aus Angst vor dem Hitler-Regime die Premiere verbietet. Stattdessen steht nun Shakespeares „Hamlet“ auf dem Programm. Doch dann marschieren die Deutschen ein – und das Ensemble entwickelt einen ungewöhnlichen Plan, um sich selbst und das Theater zu retten. Mit dem Bühnenbild und den Kostümen des verbotenen Stückes verwandeln sie das Theater in ein Gestapo-Hauptquartier. Die Schauspieler schlüpfen in die Rollen von deutschen Besatzern und spielen um ihr Leben. Die Komödie von Nick Whitby basiert auf dem gleichnamigen Film von Ernst Lubitsch.

26. Januar: Max und Moritz
 Mit dem Stück „Max und Moritz“ bringt das TFN-Ensemble die berühmten Böse-Buben-Geschichten von Wilhelm Busch auf die Bühne. Die Zuschauer begleiten die beiden Jungs mit den charakteristischen Frisuren und erleben ihre Streiche, mit denen sie die braven Leute wie Witwe Bolte und Lehrer Lämpel an der

Nase herumführen. Zitate wie beispielsweise „Dieses war der erste Streich, doch der zweite folgt sogleich“ oder „Aber wehe, wehe, wehe! Wenn ich auf das Ende sehe!“ sind zu geflügelten Worten geworden.

23. Februar: Golden Broadway
 Unter dem Titel „Golden Broadway“ sind die Zuschauer zu einer Reise durch die Musical-Landschaft des frühen zwanzigsten Jahrhunderts eingeladen: Romantische Balladen und großartige Jazzstücke beschwören das Lebensgefühl dieser Zeit herauf. Klassiker aus der Feder von Cole Porter, George Gershwin und Leonard Bernstein sind ebenso zu hören wie unbekanntere Titel.

5. April: Der Weg zur Hölle
 Das berührende und zeitkritische Stück „Der Weg zur Hölle“ handelt vom sexuellen Missbrauch in der katholischen Kirche. Ausgehend von Interviews, Zeitungsartikeln und Re-

portagen macht sich das Ensemble auf die Suche nach Antworten: Wie konnte es soweit kommen? Welche Rolle spielt Vertuschung? Was macht all das mit der Glaubwürdigkeit der Kirche als Institution? Welche Rolle spielen die Opfer im öffentlichen Diskurs?

24. Mai: Endstation
 In dem Stück „Endstation“ liefern sich der Mathematiker Alfred Frayne und der Pfarrer Paul Bagley ein psychologisches Duell. Frayne arbeitet für das britische Atomwaffenprogramm und pendelt regelmäßig zwischen London und Edinburgh hin und her. Als eines Abends der junge Pfarrer Paul Bagley in seinem Abteil Platz nimmt, ist er sofort misstrauisch und hält Bagley für einen Spion. In einem rasanten Schlagabtausch mit überraschenden Wendungen versuchen beide, die wahre Identität und Ziele des anderen herauszufinden. Das Stück stammt aus der Feder des britischen Bestsellerautors John le Carré, der einst selbst für den britischen Geheimdienst tätig war und später mit seinen Spionageromanen weltweit Erfolg hatte.

21. Juni: „Pinkelstadt – ab in die Büsche!“
 Mit dem satirischen Musical „Pinkelstadt – ab in die Büsche!“ klingt die Saison aus. Nach einer ökologischen Katastrophe herrscht Wasserknappheit und den Einwohnern ist die Benutzung privater Toiletten verboten. Nur die städtischen Toiletten dürfen gegen eine exorbitante Gebühr genutzt werden. Wer heimlich in der Natur uriniert, wird in die Pinkelstadt verbannt – einen Ort, von dem niemand je zurückgekehrt ist. Um den jungen Johnny Stark formiert sich eine Gruppe, die für mehr Menschlichkeit kämpfen will. Begleitet wird sie dabei von Mark Hollmanns swingender, mitreißender Musik.

Fahrt zum Mitmachhof

Burgdorf. Beim nächsten Juni-Ordnungstag steht ein Besuch auf dem Mitmachhof in Schwüblingsen auf dem Programm. Das Angebot richtet sich an Kinder ab acht Jahren. Treffpunkt ist am Freitag, 11. August, um 15 Uhr an der KulturWerkStadt, Poststraße 2, in Burgdorf. Von dort aus fährt die Gruppe mit einem Kleinbus nach Schwüblingsen. Teilnehmerkarten gibt es bis zum 7. August bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862.

Auf dem Mitmachhof gibt Claudia Königsmann den Teilnehmern eine Einführung in die Kräuterkunde. Anschließend zeigt sie den Kindern, wie durch die Kombination von Kräutern mit Kochwickeln und Kartoffelumschlägen wohlthuende Mittel entstehen, die den Heilungsprozess bei kleinen Verletzungen unterstützen und Schnupfenbeschwerden lindern. Die verwendeten Kräuter und das Gemüse ernten die Kinder direkt vom MitMachHof.

Krimi-Lesung beim Tennisclub

Burgdorf. Der Tennisclub (TC) Grün-Gelb lädt zu einer Krimi-Lesung mit dem Schriftsteller und ehemaligen LKA-Beamten Carsten Schütte ein. Sie beginnt am Samstag, 12. August, um 18 Uhr unter freiem Himmel auf der Vereinsanlage an der Scharlemannstraße 103. Der Eintritt ist frei. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, empfiehlt der Tennisclub eine rechtzeitige Anmeldung, per E-Mail an info@tennis-burgdorf.de. Schütte wird nicht nur Auszüge aus seinen neuesten Werken vorlesen, sondern auch Einblicke in seinen Schreibprozess und die frühere Ermittlungsarbeit geben. Außerdem werden an einer Cocktail-Bar für die Gäste exklusive Drinks gemixt.

Klimaschutz – was fehlt da noch?

Region. Hagelbälle und Tornados in Italien, Feuer in Griechenland, schwere Überschwemmungen in Kroatien: Kaum ein Tag vergeht derzeit ohne Nachrichten zu Extremwetterereignissen, die sich auf den Klimawandel zurückführen lassen. Und trotzdem lässt offenbar das Interesse am aktiven Klimaschutz nach. Wie kommt das? Um diese Frage geht es beim nächsten Klimatalk der Hannoverschen Allgemeinen Zeitung und der Klimaschutzagentur Region Hannover am Dienstag, 15. August.

Drei Fachleute tauschen sich ab 18 Uhr im großen Saal der Volkshochschule Hannover an der Burgstraße 14 aus: Heinrich Ströbenreuther, Carolin Friedemann und Anja Floetenmeyer-Woltmann. Die Teilnahme an der Talkrunde als Zuhörer ist kostenlos. Aufgrund der begrenzten Platzzahl wird allerdings um Anmeldung über den Link <https://eveeno.com/hazklimatalk> gebeten.

Schulstartfest auf dem Wochenmarkt

Burgdorf. Die Deutsche Marktgilde lädt zum Schulstartfest ein. Es findet kurz vor dem Ende der Sommerferien beim Wochenmarkt am Samstag, 12. August, von 9 bis 12 Uhr, auf dem Schützenplatz statt. Dort können sich die Kinder noch einmal auf einer Hüpfburg austoben und beim Kinderschminken vergnügen, bevor sie wieder die Schulbank drücken müssen. Außerdem gibt es Zuckerwatte. Der Wochenmarkt selbst ist wie gewohnt von 7 bis 13 Uhr geöffnet. „Mit der Kombination aus tollen Spiel- und Spaßangeboten für die Kinder und dem frischen und regionalen Einkaufsangebot des Wochenmarktes kommt an diesem Tag die ganze Familie auf ihre Kosten“, wirbt Carlos Aragues Bremer von der Deutschen Marktgilde.

Fleischerei | Partyservice
 von 07.08. bis 12.08.2023

ZUM WOHCHENANFANG VON MONTAG BIS MITTWOCH:
 für die schnelle Pfanne
Hähnchen-Fitness-Pfanne in Currymarinade.....100 g 1,19 €

Zimmermanns Schlemmer-Tüte
 Drei hausgemachte Leckereien für Ihren Wochenstart
 - 300 g Meitl Halb & Halb
 - 2 Strohschwein Koteletts
 - 1 Paket Bratwurst vom Strohschwein
 (3 Würstchen im Paket) **Tüte nur 10,90 €**

feine Schnitzel von der Kugel 1,23 € 100 g
 oder Oberschale 1,33 € 100 g

Zimmermanns SIX Packs:	Hähnchen-Cordon Bleu
6er Bratwurst.....Pack 6,99 €	paniert, mit Kochschinken
6er Krakauer.....Pack 7,99 €	und Gouda gefüllt..... 100 g 1,39 €
6er Allgäuer Käsewürstchen.....Pack 8,99 €	

zart gereiftes Rinder Hüftsteak
 mariniert oder natur..... 100 g 1,11 €
Sommernudelsalat..... 100 g 1,19 €
rote Beete Salat..... 100 g 1,19 €

ZUM WOCHENENDE VON DONNERSTAG BIS SAMSTAG:
Gyrosspieß..... 100 g 1,79 €
pikante Cheddar Bratwurst..... 100 g 1,39 €

vom 07.08. bis 11.08.2023 **Tagesmenü** Eintopf: 4,25 €
 Menü: 7,25 €

Montag: Möhren-Kohlrabi-Eintopf mit Rauchfleisch
 Hähnchenschichtkopf mit Nudeln

Dienstag: Hühnerfrikassee mit Reis

Mittwoch: Schweinebraten mit Sauce, Rosenkohl und Salzkartoffeln

Donnerstag: Bratwurst mit Rahmsauce Erbsen und Möhren, dazu Kartoffelpüree

Freitag: Paniertes Seelachsfilet mit Rahmspinat und Kartoffeln

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf
 Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:

Donnerstag, 12.00 Uhr



Hass Solartechnik GmbH

- Photovoltaik Angebot in 24 Stunden
- Photovoltaik Beratung
- Alles aus einer Hand
- Zum Festpreis

Jetzt kostenloses Angebot anfordern!

Tel.: 0511-27007566
 www.hass-solartechnik.de
 Mail: info@hass-solartechnik.de

Jetzt für Sie 24 Stunden geöffnet!

Wir nehmen Ihre private Kleinanzeige in unserem Online-ServiceCenter 24 Stunden, sieben Tage die Woche entgegen.

Klicken Sie sich ein!

www.marktspiegel-verlag.de

Marktspiegel

expert Mit den besten Empfehlungen
 Angebot gültig bis 11.08.23

BURGDORF LEHRTE CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH (Firmensitz: Burgdorf) (Firmensitz: Burgdorf)
 31303 Burgdorf · Weserstr. 1 31275 Lehrte · Parkstr. 30 29229 Celle · Zur Hasselklinik 3
 Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33 Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0 Tel. 05141/93456-0
 www.expert-burgdorf.de www.expert-lehrte.de www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

Pikmin 4
 • Nintendo Switch Spiel
 • USK: 6

54,99

KRESS
 MODEZENTRUM

SOMMER SALE FINALE

— ab 4. August 2023 nur für kurze Zeit —

EXTRA-RABATT
 auf die gesamte bereits REDUZIERTE SOMMERWARE*

bis
2 Teile

10%

ab
3 Teile

20%

*Der Extra-Rabatt ist gültig vom 4. bis 12.08.2023 auf Artikel mit Rotpreisen und Prozentetiketten und wird an der Kasse abgebogen.

KRESS Modezentrum Hannover
 Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5
 Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

Follow us!  www.kress-mode.de

KRESS Kunden parken kostenlos direkt am Geschäft

Aufnahmestopp im Tierheim

Nur noch Fundtiere dürfen abgegeben werden

Burgdorf. Das Tierheim Burgdorf verhängt einen Aufnahmestopp für alle Tierarten. Weder Hunde, Katzen noch Kleintiere können derzeit abgegeben werden. „Es geht einfach nicht mehr“, sagt Gundula Brügger, die Vorsitzende des Tierschutzvereins. Damit das Tierheim den Aufnahmestopp wieder aufheben kann, müssten mehr Tiere adoptiert werden. Langfristig brauche die Einrichtung zudem mehr Platz, sagt Brügger.

Weiterhin abgegeben werden können Fundtiere. Wer also ein herrenloses Haustier findet, kann dies zum Tierheim bringen. Das eigene Haustier abzugeben, ist aber nicht mehr möglich – außer in absoluten Ausnahmefällen. „Wenn jemand akut ins Krankenhaus muss oder verstorben ist und das Tier alleine zu Hause sitzt und sich wirklich niemand anders kümmern kann, dann würden wir nicht ablehnen“, sagt Brügger.

Nachwirkungen der Corona-Pandemie

Für akute Notfälle sei also weiterhin gesorgt – alle anderen würden jedoch abgelehnt. Ein solcher Aufnahmestopp kommt laut Brügger selten vor – höchstens mal für einzelne Tierarten, aber selten in dieser kompletten Form. Gerade in der Sommerferienzeit werden meistens deut-



Zurzeit können im Tierheim keine Katzen mehr abgegeben werden. Weil die Einrichtung überfüllt ist, hat sie für alle Tierarten einen Aufnahmestopp verhängt

lich mehr Tiere abgegeben, doch das ist nicht der einzige Grund für die gegenwärtige Platznot. „Wir sind schon seit langer Zeit komplett überfüllt. Seit einem Jahr stoßen wir an unsere Kapazitätsgrenzen“, sagt die Leiterin des Burgdorfer Tierheims, Diandra Boczek, im Interview mit „Sat.1 Regional“. Laut Boczek gibt es immer noch Nachwirkungen der Corona-Pandemie.

„Massen von Abgabeanfragen“

„Seit der Pandemie hat es drastisch zugenommen, dass die Leute sich irgendwelche Hun-

derassen holen, ohne sich vorher schlauzumachen, welcher Hund in ihren Alltag passt“, berichtet die Tierheimleiterin. Daraufhin seien Massen von Abgabeanfragen gekommen, die das Tierheim nicht bewältigen könne.

In Burgdorf ist seit 2019 eine Katzenschutzverordnung in Kraft. Sie schreibt vor, dass Freigänger einen Chip haben und kastriert sein müssen. Doch nicht alle Besitzer halten sich daran. Noch immer werden viele Katzen ohne Chip abgegeben. Dabei sei die Vorschrift für verantwortungsvolle Tierhalter eine Win-Win-Situation, betont Brügger. Denn der Chip werde

auf einer Onlineplattform registriert. Ist die Katze entlaufen und wird als Fundtier in einem Tierheim abgegeben, können die Mitarbeiter den Chip auslesen und so das Tier schnell zum Halter oder zur Halterin zurückbringen.

Ein weiterer kritischer Punkt ist laut Boczek der Personalmangel. Sie fordert, dass mehr Fachkräfte aus- und weitergebildet werden sollen. Zudem sei auch die Bezahlung zu niedrig – so könne man keine Fachkräfte halten. Tierschutzvereinsvorsitzende Brügger wünscht sich hier eine finanzielle Förderung vom Land oder vom Bund, damit sie ihren Mitarbeitern beispielsweise zwei Euro mehr pro Stunde bezahlen könnten.

Tierschutzbund schreibt Brandbrief

Gestiegene Kosten, fehlendes Personal, zu viele Abgabeanfragen – diese Probleme beschäftigen aktuell nicht nur die Burgdorfer Einrichtung, sondern viele deutsche Tierheime. Der Deutsche Tierschutzbund hat daher einen Brandbrief aufgesetzt, an dem sich auch das Tierheim Burgdorf beteiligt hat. Darin werden unter anderem eine Eindämmung des illegalen Welpenhandels, moderne Finanzierungsmodelle für Tierheime und ein Befähigungsnachweis für Neuhundehalter gefordert.

Austauschtreffen für Zwillingeltern

Burgdorf. Das Familienservicebüro lädt zum nächsten Austauschtreffen für Eltern von Zwillingen und Mehrlingen ein. Es beginnt am Mittwoch, 9. August, um 10 Uhr im Rathaus V, Rolandstraße 13. Dieses Austauschtreffen bietet die Möglichkeit zu Gesprächen und einem Erfahrungsaustausch, während die Kinder im gemeinsamen Spiel die Welt entdecken. Auch Eltern, die Zwillinge oder Mehrlinge erwarten, sind willkommen. Eine unverbindliche Anmeldung ist auf der Internetseite www.burgdorf.de möglich, unter den Menüpunkten „Familie & Soziales“ > „Kinder und Familien“ > Familienservicebüro > Werkstattgespräche rund ums Thema Familie.

Hundespaziergang im Stadtpark

Burgdorf. Der „Besuchsdienst auf vier Pfoten“ lädt zum Hundespaziergang ein. Treffpunkt ist am Montag, 7. August, um 15.30 Uhr am Eingang zum Stadtpark an der Ecke Vor dem Hannoverischen Tor/Tiefenwiesenweg. Die Hunde müssen gut sozialisiert sein und dürfen keine Aggressionen gegenüber Menschen oder Tieren zeigen. Weitere Infos gibt Brigitte Sturm, unter Telefon (05136) 3162.

Schmierereien auf Infotafeln

Burgdorf. Unbekannte haben drei Infotafeln des NABU mit „inhaltslosen Schriftzeichen“ beschmiert und etwa 300 Euro Schaden verursacht. Betroffen sind eine Infotafel zu Fledermäusen am Spazierweg zwischen Milanweg und Otto-Hahn-Straße, eine Infotafel zu Schmetterlingen in Höhe eines Weges an der Sperbergasse und eine Infotafel über Wasservogel am Schwanenteich. Die Holztafeln haben Acrylscheiben, die vor der Witterung schützen sollen. Die Polizei bittet um Zeugenhinweise unter Telefon (05136) 88614115.

Radtour zum Zweistöckerhaus

Uetze. Der Uetzer Heimatbund lädt zu einer Radtour nach Wackerwinkel ein. Treffpunkt ist am morgigen Sonntag, 6. August, um 10 Uhr auf dem Thielenplatz. Die Fahrt wird etwa zwei Stunden dauern. Gegen 12 Uhr trifft die Gruppe am Zweistöckerhaus ein. An die Radtour schließen sich ein gemeinsames Grillen und ein gemütliches Zusammensein an. Es können auch Gäste teilnehmen, die nicht dem Heimatbund angehören.

Region misst Geschwindigkeit

Burgdorf/Uetze. Im August ist die Region Hannover wieder mit ihren mobilen Blitzern unterwegs. Die nächsten Geschwindigkeitskontrollen sind in Uetze am 18. August sowie in Burgdorf am 9., 23. und 28. August. Die genauen Orte gibt die Region Hannover vorher nicht bekannt, lediglich die Kommune, in der an den Tagen schwerpunktmäßig die Geschwindigkeit kontrolliert werden soll, wird mitgeteilt.

Frauenfrühstück in Hänigsen

Hänigsen. Unter dem Motto „Erntedank in aller Welt“ lädt die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde an Aue und Fuhse zum Frauenfrühstück ein. Es findet am Sonnabend, 2. September, von 9.30 bis 11.30 Uhr im Haus der Begegnung, An der Kirche 2, in Hänigsen statt. Gisela Schlecht nimmt Anmeldungen bis zum 30. August unter Telefon (05147) 979550 entgegen.

Blutspende im DRK-Aktiv-Treff

Burgdorf. Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) Burgdorf ruft zur Blutspende auf. Der nächste Termin ist am Mittwoch, 9. August, von 15.30 bis 19.30 Uhr im Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b. Blutspender müssen mindestens 18 Jahre alt sein und ihren Personalausweis vorlegen. Wer im August zum ersten Mal Blut spendet, erhält als Dankeschön ein Mutspender-Badetuch.

Hoppe
mein Fleischer

Öffnungszeiten
Mo Ruhetag
Mi und Sa
7-12.30 Uhr
Di, Do, Fr
7-18.00 Uhr

Unsere Angebote vom 08.08. bis 12.08.2023

Rinderrouladen	aus der Jungbullenkeule kg € 14,99	Montag, 07.08.2023
	aus der Oberschale kg € 17,99	Ruhetag
Minutensteaks	verschieden mariniert 100g € 1,39	Dienstag, 08.08.2023
Filetspieße	Schweinefilet mit Bauchspeck und Oregano 100g € 1,99	Defter Pfanne mit Butterreis € 6,90
Käsekacker	herzhaft würzig 100g € 1,79	Mittwoch, 09.08.2023
Heidevesper	herzhaft im Geschmack 100g € 1,99	Putenrikassee mit Spargel, Erbsen und Champignons in Sahnesoße, dazu Kartoffeln € 7,80
Zwiebelwurst	frisch, geräuchert 100g € 1,99	Donnerstag, 10.08.2023
		Serbischer Bohneneintopf mit Würstcheneinlage € 4,20
		Freitag, 11.08.2023
		Wildschweinbraten aus der Keule mit Soße, Rosenkohl und Salzkartoffeln € 9,80
		Samstag, 12.08.2023
		Würziger Burgunderschinken mit herzhafter Soße € 7,20

Unser Feierabendmenü
für Dienstag, den 08.08.2023 von 16.30 bis 18.00 Uhr

Jägerschnitzel mit Pilzrahmsauce und Pommes € **8,50**

Steindamm 26 · 31311 Hänigsen Mail: info@fleischerhoppe.de
Telefon: 05147-978550 Internet: www.fleischerhoppe.de

Küchenstudio

Küchen Klang passt!

- persönlich
- nah
- für Sie da!

verkaufsoffener Samstag 12.08.2023

www.kuechenklangburgdorf.de

VORWAHL-NUMMERN

auf einem Blick

... damit Sie sofort wissen, wo der Inserent ansässig ist.

05085 ...Ehlershausen	05138 ...Sehnde
05130 ...Sehnde	05139 ...Burgwedel
05132 ...Lehrte	05147 ...Hänigsen
05135 ...Fuhrberg	05173 ...Uetze
05136 ...Burgdorf	05175 ...Arpke

Kleinanzeigen = Erfolgsanzeigen

Marktspiegel

SSV

SOMMER-SPAR-VERGNÜGEN

BIS ZU
50%
REDUZIERT

Pools & Grills

Gartenmöbel

Gartenhäuser

und vieles mehr

0%

*Gültig nur vor Ort in den Mölders hagebaumärkten. Gilt nicht für Onlinebestellungen. Nur gültig vom 05.08 bis zum 02.09.2023. Nur solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar.

hagebaumarkt Burgdorf
hagebaumarkt Burgdorf GmbH
Am Burgdorf-Carré, Lise-Meitner-Straße 2
31303 Burgdorf

hagebaumarkt Celle
hagebaumarkt Celle GmbH
Vor den Führen 2
29221 Celle

Folge uns auch auf

Samstag
12.08.23
9 - 12 Uhr

Schulstartfest auf dem Wochenmarkt

Freuen Sie sich auf einen spaßigen Tag für die ganze Familie auf dem Schützenplatz. Ihre Kinder erwarten spannende Aktionen wie eine **Hüpfburg**, **Kinderschminken** und **leckere Zuckerwatte**, die für einen süßen und lustigen Wochenmarktbesuch sorgen.

Ein Tag zum Hüpfen, Einkaufen und Genießen auf Ihrem Treffpunkt Wochenmarkt.

burgdorf.treffpunkt-wochenmarkt.de

seit 1945 Möbel
HESSE

**EINMALIG
IN HANNOVER:**

Sale!

**NUR
FÜR KURZE
ZEIT**

JETZT BIS ZU

70%

RABAT

**AUF ÜBER 500 AUSSTELLUNGS-
UND EINZELSTÜCKE IM
GANZEN HAUS***



seit 1945 Möbel
HESSE

**TREND
STORE**
Wohnen wie's mir gefällt!

**KÜCHEN No1
HESSE CENTER**

Ambiente
HESSE

* Ausgenommen Fachsortimente und Gartenwelt. Gültig bis 31.8.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3
30827 Garbsen/Hannover an der B6
Tel. 0511 27978-0 • info@moebel-hesse.de • Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr
www.moebel-hesse.de

E-Center zieht an den Ostlandring

Edeka Cramer plant die Neueröffnung im Quartier Aue-Süd für den 31. August

Burgdorf (fh). Der Bau des neuen E-Centers am Ostlandring ist auf der Zielgeraden – und jetzt bereitet Edeka Cramer den Umzug an den neuen Standort vor. Der Markt an der Uetzer Straße bleibt bis nächsten Samstag geöffnet. Am 12. August können die Kunden dort noch bis 21 Uhr einkaufen. Dann ist Schluss. Zweieinhalb Wochen lang steht in der Burgdorfer Südstadt dann kein E-Center zur Verfügung. Die Neueröffnung im Quartier Aue-Süd am Ostlandring ist für den 31. August geplant.

In der Übergangszeit können die Kunden auf das E-Center an der Weserstraße ausweichen. Um sie für ihre Treue zu belohnen und für mögliche Umwege zu entschädigen, bietet Edeka Cramer für die Übergangszeit eine besondere Rabattaktion an. Im E-Center an der Uetzer Straße werden vom 7. bis zum 12. August Sammelkarten ausgegeben. Wer sie zwischen dem 14. und 30. August beim Einkauf im E-Center an der Weserstraße vorlegt, erhält dort je 20 Euro Einkaufswert einen Aufkleber. Eine volle Sammelkarte mit acht Aufklebern können die Kunden ab dem 31. August im neuen E-Center am Ostlandring einlösen und erhalten dann einen Rabatt von fünf Euro.

Die Schließungsphase sei auf ein Minimum reduziert. „Für unser Team werden es zweieinhalb arbeitsreiche Wochen, in denen sie im neuen Markt die letzten Vorbereitungen treffen“, betont



Noch bis zum 12. August bleibt das E-Center an der Uetzer Straße geöffnet. Dann folgt der Umzug an den Ostlandring. Geschäftsführer Sebastian Cramer (von links), Marktleiter Andreas Krause und Geschäftsführer Fabian Fräulin freuen sich schon auf die Neueröffnung am 31. August.

FOTOS: FRANKA HAAK

Geschäftsführer Sebastian Cramer. Um einen schnellen Übergang zu ermöglichen, haben Mitarbeiter aus unterschiedlichen Edeka-Cramer-Märkten bereits seit dem 1. August damit begonnen, im Neubau am Ostlandring Regale aufzustellen, die Artikel zu sortieren und einzuräumen. Der Verkauf wird dort mit komplett neuer Ware starten. „Die Ware von der Uetzer Straße werden wir auf unsere anderen Märkte verteilen“, erläutert Cramer. Auch der Spezialitäten-Stand Se-

vim wird mit in den neuen Markt umziehen. Außerdem kommt ein Sushi-Stand neu hinzu. Der Blumenladen Vlaar wird ebenfalls von der Uetzer Straße an den Ostlandring wechseln, zieht dort allerdings in ein separates Gebäude. Bis es fertiggestellt ist, wird er auf dem Gelände einen Verkaufsstand in einem Container eröffnen.

Vor allem den Vorkassenbäcker will Edeka Cramer deutlich erweitern. Am neuen Standort verfügt er über insgesamt 80 Sitzplätze im Innen- und Außenbereich. Draußen soll es auch einen überdachten und windgeschützten Bereich mit Glaseinfassung geben. Zusätzlich zur Auswahl an Brot, Brötchen und Backwaren bietet der Bäcker künftig einen Mittagstisch mit Schnitzel, Pommes und Hausmannskost an. „Wir wollen zur ersten gastronomischen Anlaufstelle im neuen Quartier Aue-Süd werden“, kündigt Cramer an.

Im neuen Gebäude kann der Energieverbrauch deutlich reduziert werden. Dazu trägt eine Betonkernaktivierung im Fußboden bei. Darüber kann die Abwärme, die bei der Kühlung von Milchprodukten, Fleisch und anderen

Frischwaren entsteht, im Boden gespeichert und für die Beheizung und Warmwasser genutzt werden. „Wir brauchen künftig weder Öl- noch Gasheizung“, betont Cramer. Die Kälteanlage werde mit Strom betrieben und ein möglichst großer Teil davon solle mithilfe der Photovoltaikanlage auf dem Gebäudedach erzeugt werden.



Dank der neuen Kühlanlage kann die Abwärme für Heizung und Warmwasser genutzt werden.



Das neue E-Center im Quartier Aue-Süd ist schon fast fertig.

Ortsbürgermeister ist König

Eike Dralle setzt sich an die Spitze / Sein Sohn Arendt ist Kinderkönig

Schwüblingsen. Beim Schützenfest in Schwüblingsen haben insgesamt 200 Menschen im Zelt auf dem Festplatz Kälberberg mitgefeiert – am Freitag zur Musik vom DJ und am Sonnabend sogar mit Livemusik der Band Shadow Light Duo. „Wir haben eine supergute Dorfgemeinschaft, und das wird beim Schützenfest deutlich. Da ist gefühlt das ganze Dorf unterwegs. Alle haben Spaß und sind lustig miteinander“, sagt der zweite Schriftführer Mathias Lindscheid.

Ein Höhepunkt war die Proklamation des Zwergen- und Kinderkönigs sowie der Jungschützenkönigin und des Bürgerkönigs am Sonnabend. Im Gegensatz zu vielen anderen Vereinen gilt bei den Schwüblingsen Schützen der Bürgerkönig als Titel für Vereinsmitglieder. Männer und Frauen schießen gleichermaßen auf diesen Titel, eine Unterscheidung



Die Schwüblingser Majestäten mit Begleitung: Jungschützenkönigin Corinna Fricke (3. von links), Bürgerkönig Eike Dralle (5. von links) und sein Sohn Kinderkönig Arendt Dralle (6. von links).

FOTOS: PRIVAT

in Schützenkönig und Schützenkönigin gibt es nicht. „Das ist bei uns schon immer so gewesen“, betont Lindscheid. In diesem Jahr ist Ortsbürgermeister Eike Dralle Bürgerkönig geworden.

Damit setzt er eine Erfolgsserie fort: Dralle ist der aktuelle Träger der Gemeinderatskette. Die Gemeinderatsmitglieder schießen einmal pro Jahr auf die Gemeinderatskette. Für Dralle gab es aber sogar noch einen Grund zur Freude: Sein Sohn Arendt ist Kinderkönig geworden und feierte am Sonntag, dem Abschluss des Festes, auch noch seinen 14. Geburtstag. Zwergenkönigin ist in diesem Jahr Fabienne Buchholz.

Jungschützenkönigin ist Corinna Fricke, die erste Schriftführerin der Schwüblingsen Schützen. Das war gar nicht mal so einfach, denn in diesem Jahr gab es mehr Konkurrenz als sonst. „Beim Schießen auf den Titel der Jungschützenkönigin oder des Jungschützenkönigs haben 19 Menschen teilgenommen. Das ist

schon sehr beachtlich“, sagt Frickes Vereinskollege Lindscheid. Nachdem am Freitag viele befreundete Vereine beim Fest empfangen wurden, gab es am Sonnabend noch mehr Programm für die gesamte Dorfgemeinschaft. Dort gab es einen großen Festumzug, zu dem gehört, dass der Oberst und der Adjutant des Vereins eine Rede halten, bevor es richtig losgeht.

Das Besondere bei der Versammlung vor der Kirche: Die Rede erzählt in gereimter Form von den Meilensteinen des vergangenen Jahres. Beide Redner sitzen dabei auf jeweils einem Holzpferd. In früheren Zeiten saßen die Vortragenden sogar auf echten Pferden. „Da lassen wir das Jahr Revue passieren, und das ist immer sehr lustig“, sagt Lindscheid.



Ein großer Festumzug führt durch Schwüblingsen.

100 Jahre Feuerwehr in Heeßel

VON FREITAG, 11. AUGUST BIS SONNTAG, 13. AUGUST

Jubiläum mit Wettkampf und Zeltparty

Freiwillige Feuerwehr Heeßel wurde 1923 gegründet und besteht jetzt seit 100 Jahren



Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Heeßel freuen sich auf das Jubiläumswochenende.

Die Freiwillige Feuerwehr Heeßel hat in diesem Jahr gleich dreifach Grund zum Feiern: Sie selbst besteht seit 100 Jahren, die Jugendfeuerwehr seit 25 und die Kinderfeuerwehr seit 15 Jahren. Vom 11. bis 13. August richtet sie ein großes Jubiläumswochenende aus. Das Festzelt steht wieder auf dem Gelände der Landwirtschaft Plaß am verlängerten Burgweg, wo die Feuerwehr auch schon 1973 ihr 50-jähriges Bestehen und 1998 ihr 75-jähriges Bestehen gefeiert hat. „Wir freuen uns, dass wir diese Tradition fortsetzen können“, sagt Ortsbrandmeister Karsten Lübke. Das Festwochenende ist zugleich ein würdiger Abschluss seiner 18-jährigen Amtszeit. Denn zum 1. September übernimmt sein bisheriger Stellvertreter Reinhard Nicks den Posten.

Kommers im Festzelt

Eröffnet wird das Jubiläumswochenende am Freitag, 11. August, ab 19 Uhr mit einem Festkommers. „Dazu haben wir alle Mitglieder der Feuerwehr und des Fördervereins, befreundete Feuerwehren und Vereine sowie Ehrengäste eingeladen“, sagt Lübke. Auch die Partnerfeuerwehr aus Colbitz in Sachsen-Anhalt werde mit einer Abordnung anreisen.

Begleitet wird der Kommers vom Feuerwehrmusikzug Burgdorf-Hänigsen. Außerdem wird Lübke einen Rückblick auf die Geschichte der Heeßeler Feuerwehr werfen und dabei insbesondere auch die zurückliegenden 25 Jahre Revue passieren lassen, in denen er selbst maßgeblich mitgewirkt hat, seit 2005 als Ortsbrandmeister. Nachzulesen ist das auch in der Chronik, die eine Arbeitsgruppe anlässlich des Jubiläums erstellt hat. Interessieren Sie sich per E-Mail bestellen unter anmeldung@heessel.de.



Die Aufnahme von 1954 zeigt die Heeßeler Handdruckspritze, besetzt von Otto Ebeling und Heinrich Lüders. Sie war seit den 1920er Jahren im Dienst.



In den 1950er Jahren schaffte die Heeßeler Feuerwehr eine motorisierte Tragkraftspritze an.

Wettkämpfe und Party mit DJ

Am Sonnabend, 12. August, geht das Programm ab 12 Uhr mit Wettkämpfen nach Heimbarg-Fuchs weiter. Dabei werden 14 Gruppen aus dem Altkreis Burgdorf antreten und versuchen, möglichst schnell und fehlerfrei einen Löschangriff nach altem Muster aufzubauen. Dafür müssen sie eine Saugleitung kuppeln und auf Ziele spritzen. „Die schnellsten Teams schaffen das in unter 50 Sekunden. Wenn es nicht ganz so reibungslos läuft, dauert es auch mal zwei

Minuten“, so Lübke. Teilnehmer und Zuschauer können sich zwischendurch bei Kaffee und Kuchen stärken. Außerdem gibt es für die Kinder eine Hüpfburg und einen Bobbycar-Parcours. Ab 17 Uhr stehen die Siegerehrung und ein gemeinsames Abendessen auf dem Programm. Anschließend lädt die Feuerwehr zu einer Zeltparty mit DJ ein. „Wir hoffen, dass viele Dorfbewohner mit uns feiern, gerade auch die Jüngeren“, sagt Lübke.

Zeltgottesdienst und Frühstück

Der Sonntag, 13. August, beginnt dann mit einem Zeltgottesdienst, den Pastorin Friederike Grote von der St.-Pankratius-Gemeinde halten wird. Anschließend klingt das Jubiläumswochenende ab 11 Uhr mit einem gemeinsamen Frühstück aus. Dazu wird der Fanfarenzug Wikinger spielen. Die Teilnahme kostet 15 Euro; Anmeldungen dazu bitte per E-Mail an anmeldung@heessel.de.

Die Freiwillige Feuerwehr Heeßel wurde 1923 gegründet. Bis dahin hatte es eine Pflichtfeuerwehr gegeben, der alle Männer angehörten, die im Dorf lebten und zwischen 17 und 55 Jahre alt waren. Doch bei einem Brand



Beim Festumzug zum 50-jährigen Bestehen der Heeßeler Feuerwehr war 1973 noch der Unimog 404 dabei, von dem sich die Mitglieder 15 Jahre später nur schweren Herzens trennten.

1921 zeigte sich, dass sie den Anforderungen des Brandschutzes nicht mehr gerecht werden konnten. „Es fehlte vor allem an Übung und festen Strukturen“, schildert Lübke. Daraufhin reifte der Entschluss, die Feuerwehr künftig ehrenamtlich zu organisieren.

Trotz einer unsicheren Zeit zwischen Hyperinflation und Wirtschaftskrise erklärten sich 25 Männer bereit, sich unentgeltlich für das Gemeinwohl zu engagieren. Am 25. Februar 1923 wurden sie per Handschlag verpflichtet. Adolf Ebeling wurde zum Hauptmann gewählt, der die Aufgaben des heutigen Ortsbrandmeisters übernahm. Er blieb 27 Jahre lang bis 1950 im Amt.

Eigeninitiative in der Anfangszeit

In den Anfangsjahren zeigten die Mitglieder viel Eigeninitiative, um die Freiwillige Feuerwehr Heeßel auszurüsten. Schon Anfang der 1920er Jahre schafften sie eine Handdruckspritze an und die Feuerwehrmänner Otto Kracke und Otto Plaß stellten Zugpferde und Wagen zur Verfügung, um Gerät und Mannschaft zu den Einsatzorten zu bringen.

1925 errichteten die Heeßeler Feuerwehrleute unter Anleitung eines Zimmermanns in Eigenarbeit einen Schlauchturn. Das Holz dafür hatten Mitglieder mit Waldbesitz gespendet und Heinrich Pieper schnitt es in seinem Sägewerk zu. Der Schlauchturn wurde 32 Jahre lang genutzt, bis er 1957 bei einem Sturm umstürzte.

Einsatzfahrzeuge und Feuerwehrhaus

In den 1950er Jahren schaffte die Freiwillige Feuerwehr Heeßel eine motorbetriebene Tragkraftspritze an. Außerdem wurde ein Hanomag gekauft, der fortan als Mannschaftstransportwagen

diente. 1962 folgte ein Unimog 404, der zunächst als Geräte- und Mannschaftswagen, später als Löschfahrzeug genutzt wurde. 1987 musste sich die Heeßeler Feuerwehr schweren Herzens von ihm trennen. Bis heute ist er als Leihgabe im Historischen Feuerwehrmuseum Neu Tramm ausgestellt.

Erstes TLF hielt 1974 Einzug in Heeßel

Seit der Gebietsreform 1974 gehört die Heeßeler Feuerwehr zur Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Burgdorf. Noch im gleichen Jahr erhielt sie ihr erstes Tanklöschfahrzeug (TLF 16), das 1992 durch einen Nachfolger ersetzt wurde. Dieses Fahrzeug ist bis heute im Einsatz, soll aber Ende dieses Jahres nach 31 Jahren von einem neuen Modell mit einem 2000-Liter-Tank abgelöst werden.

1984 wurde ein Feuerwehrhaus gebaut, sodass die Mitglieder erstmals auch eigene Räume für Versammlungen und Schulungen hatten. Bis dahin wurden diese in den örtlichen Gaststätten abgehalten. Im April 2010 legten Ortsbrandmeister Karsten Lübke und der damalige Bürgermeister Alfred Baxmann den Grundstein für einen Erweiterungsbau, der wenige Monate später eingeweiht werden konnte.



Die besten Wünsche zum 100-jährigen Feuerwehrjubiläum!

Marktstr. 49 • 31303 Burgdorf • Telefon ☎ und WhatsApp 📞: 05136-9713949
info@burgdorfer-reisecenter.de • burgdorferreisecenter • burgdorferreisecenter

www.burgdorfer-reisecenter.de ERNEUERT

Wir gratulieren der
Feuerwehr
Heeßel
zum Jubiläum!



Lehrter Str. 12 - 31303 Burgdorf - Tel. 05136/88790 - Fax 887988
hotel.haase@htp-tel.de - www.hotel-gasthaus-haase.de

Wir gratulieren den Kameraden
und Kameradinnen der
Heeßeler Feuerwehr zum Jubiläum!

HEM Tankstelle

Burgdorf-Heeßel, Dorfstraße 1, Tel. 05136/83422



Wir gratulieren unserer Feuerwehr zum Jubiläum!

- Sanitär- u. Heizungstechnik
- Wärmepumpen ■ Wartungen
- Reparaturen ■ Notdienst

Flextherm GmbH • Ahrbergenweg 1A, • 31303 Burgdorf
Tel.: 05136 - 973 56 65 • Mobil: 0172 - 908 00 10
Fax 05136 - 9 73 56 64 • info@flextherm.de

Ebeling & Klingebiel GbR

Baumpflege, Baumfällung
Wurzelfräsen

Burgweg 8, 31303 Burgdorf
Telefon 05136 896752
eukgbr.de, info@eukgbr.de

Wir wünschen den Heeßeler
Kameraden ein dreifach Gut Schlauch!

Herzlichen Glückwunsch zum
100-jährigen Jubiläum wünscht
die Aral Tankstelle Heeßel!



Aral Tankstelle Heeßel, Dorfstr. 7, 31303 Burgdorf



Der bisherige Ortsbrandmeister Karsten Lübke (Mitte) gibt sein Amt an Reinhard Nicks (links) ab. Neuer Stellvertreter wird Marc-Robert Krey.

Wir gratulieren der Freiwilligen Feuerwehr Heeßel zum Jubiläum!



Dipl.-Hdl.
Dr. Volker Lüthmann
STEUERBERATER

und das gesamte Kanzleiteam
Folgende Leistungen werden angeboten:
– Steuerliche Beratung
– Buchführung und Lohnabrechnungen
– Jahresabschlüsse und Steuererklärungen

Weserstraße 5 • 31303 Burgdorf • Tel 05136/920850
www.steuerberater-luehmann.de

Feiert mit uns am 6. August das NP-Rendezvous!



11.30 Uhr

Julia Willie Hamburg
stellvertretende
Ministerpräsidentin



12.45 Uhr

Christina von Sass



15.35 Uhr

Marathon-Meister
Hendrik Pfeiffer



16.20 Uhr

Daniela Behrens

Innen- und Sportministerin

Jeden Sonntag
auf dem Maschseefest mit
Live-Acts und Events!



NP RENDEZVOUS

supported by





VOLKS- UND SCHÜTZENFEST

IN UETZE VOM 11. BIS 13. AUGUST



Entlang der Umzugsroute finden sich viele Zuschauer am Straßenrand ein.



Mehrere Musikkapellen sorgen beim Festumzug für gute Stimmung.

Kindernachmittag und Katerfrühstück

Das Uetzer Schützenfest vom 11. bis 13. August wartet mit einigen Neuerungen auf

Das Uetzer Volks- und Schützenfest findet vom 11. bis 13. August auf dem Festplatz Hoopte statt. Es ist das erste Mal unter Regie des neuen Vorsitzenden Oliver Wempe und seiner Stellvertreterin Hannah Groß. „Unser Ziel ist es, dass die Schützen nicht nur unter sich bleiben, sondern darüber hinaus viele Menschen aus Uetze mitfeiern“, sagen sie.

Programm für Familien

Für den Sonnabend, 12. August, planen sie deshalb einen Kindernachmittag. Von 15 bis 17 Uhr gibt es ein buntes Programm mit Zaubershow, Riesenseifenblasen und Kinderschminken. Die Aktionen sind für die Besucher kostenlos und die Chips für die Fahrgeschäfte gibt es in diesem Zeitraum zum ermäßigten Preis. „Damit wollen wir insbesondere Familien ansprechen, auch diejenigen, die nicht so viel Geld haben“, sagt Hannah Groß und ergänzt: „Gleichzeitig möchten wir damit für Belegung auf dem Festplatz sorgen, während wir die Scheiben zu unseren neuen Majestäten bringen.“

Mit Melanie Thilliant haben die Uetzer Schützen eine neue Festwirtin engagiert. „Wir freuen uns sehr, dass wir sie gewinnen konnten“, betont Groß und schiebt nach: „Der einzige Wermutstropfen ist, dass sie nur noch an diesem einen



Zu den Höhepunkten des Uetzer Schützenfestes zählt der große Festumzug am Sonntag.

Fotos (3): Archiv/
Franka Haak

Wochenende frei war und wir deshalb nicht an unserem eingestammten Termin im Juni feiern konnten.“

Rund um das Zelt gibt es hingegen Kontinuität. Den Festplatz betreibt wieder die Schaustellerfamilie Stange. „Sie hält uns schon seit 1984 die Treue“, sagt Groß. Als Fahrgeschäfte gibt es diesmal unter anderem den Breakdancer, ein Kinderkarussell und einen

Autoscooter. Außerdem bieten mehrere Stände Speisen, Getränke und natürlich die klassischen Süßwaren an.

Wer wird Kinderkönig?

Zum Auftakt des Schützenfestes ziehen am Freitag, 11. August, ab 16 Uhr die Kinder in bunten Kostümen von der Grundschule zum Schützenheim. Dort tragen sie dann mit Lichtpunktgewehr und Saugnapfarmbrust das Kinderkönigschießen aus. Sowohl am Umzug als auch an dem Wettbewerb können nicht nur Vereinsmitglieder teilnehmen, sondern alle Uetzer Kinder im Alter von sechs bis 14 Jahren.

Die Vereinsmitglieder treten um 18.30 Uhr an der Volksbank an. Von dort marschieren sie unter Begleitung des Feuerwehrmusikzugs Uetze zum alten Friedhof, wo sie am Denkmal einen Kranz niederlegen. Anschließend steht ab 20 Uhr der Kommerz im Festzelt auf dem Programm, gefolgt von einer Zeltparty mit DJ Sören. Der Eintritt kostet 7 Euro.

Besuch bei den Majestäten

Der Sonnabend beginnt dann um 10.30 Uhr mit einem gemeinsamen Katerfrühstück im Festzelt. Das ist in dieser Form ein Novum. Denn bisher haben sich die Damen, Herren und Jungschützen dafür getrennt getroffen. „Diese Gruppenbildung wollen wir vermeiden und stattdessen die Gemeinschaft

stärken und Gelegenheit zum gegenseitigen Kennenlernen geben“, betont Groß. Zur Unterhaltung tritt Olaf Pudelko als Einmann-Shanty-Chor auf.

Anschließend steht dann das traditionelle Scheibenanageln bei den neuen Majestäten auf dem Programm. Um 12.30 Uhr macht sich zunächst eine kleine Abordnung auf den Weg zum Bürgerkönig. An diesem Wettbewerb können im Vorfeld alle Uetzerinnen und Uetzer teilnehmen, die nicht Mitglied im Verein sind. In den vergangenen Jahren habe es einige wohl abgeschreckt, zum Scheibenanageln alle Umzugsteilnehmer empfangen und bewirten zu müssen. Teilweise habe es nur noch zwei Anmeldungen gegeben. „Wir haben deshalb entschieden, den Bürgerkönig nicht mit 80 Personen zu überfallen“, erläutert Groß.

Das habe sich herumgesprochen und die erhoffte Wirkung gezeigt. „Diesmal sind 20 Teilnehmer am Start“, sagt Groß. Und es könnten sogar noch mehr werden. Denn am morgigen Sonntag, 6. August, besteht von 14 bis 18 Uhr letztmalig die Gelegenheit, auf den Titel des Bürgerkönigs und die anderen Königswürden zu schießen. „Es wurden schon einige klasse Ergebnisse erzielt und wir sind gespannt, ob es am Ende sogar noch zu einem Stechen kommt“, so die stellvertretende Vorsitzende.

Wer die Titel gewonnen hat, erfahren zunächst nur die neuen Ma-

jestäten selbst und ein kleiner Kreis von Eingeweihten. „Sie sollen das möglichst bis zum Kommerz am Freitagabend für sich behalten“, erläutert Groß und fügt mit einem Schmunzeln hinzu: „Das klappt mal mehr und mal weniger gut.“

Nach dem Besuch beim Bürgerkönig in kleiner Besetzung stellen sich die Schützen um 13.30 Uhr zum bunten Umzug auf der Marktstraße auf. Sie marschieren dann zum Jungschützenkönig, zur Damenkönigin und zum Schluss zum Schützenkönig.

Zeltparty mit DJ Engin

Gegen 16.30 Uhr treffen sie wieder am Festzelt ein. Nach einem Konzert des Spielmannszugs Groß Laferte gibt es ab 17 Uhr eine Vesper für jedermann. Die Teilnahme kostet 12,50 Euro; Kinder bis zwölf Jahre zahlen die Hälfte.

Zum krönenden Abschluss steht dann am Samstagabend ab 20.30 Uhr Tanz mit DJ Engin auf dem Programm. „Er hat sogar schon im Megapark auf Mallorca aufgelegt“, sagt Groß und ergänzt: „Ein Mitglied unseres Festausschusses hat ihn im Brauhaus in Hannover erlebt und angequatscht. Es ist klasse, dass er zugesagt hat!“

Großer Festumzug

Der Sonntag beginnt um 11.45 Uhr mit einem Festessen für jedermann. Es kostet 19 Euro pro Person, Kinder zahlen die Hälfte. Der Höhepunkt ist für viele dann der Festumzug. Um 14.15 Uhr treten dazu die Beteiligten am Schulzentrum an. Begleitet vom Feuerwehrmusikzug Uetze, dem Feuerwehrmusikzug Hillerse und dem Spielmannszug Lehrte ziehen die Schützen sowie Abordnungen der örtlichen und befreundeten Vereine durch den von Anwohnern festlich geschmückten Ort.

Die Teilnehmer marschieren über folgende Route: Marktstraße – Rathaus – Marktstraße – Kaiserstraße – Burgdorfer Straße – Katenweg – Baarsweg – Dollberger Straße – Webgartenstraße – Eigenstraße – Nordmannstraße – Kaiserstraße – Pestalozzistraße – Marktstraße – Festplatz. Dort geben die teilnehmenden Musikzüge noch einmal ein Platzkonzert. Zum Abschluss steht dann ab 18 Uhr Tanz mit DJ Sören bei freiem Eintritt auf dem Programm.

IPC **Spezialist** **tjucom-IT** Business Solutions

Meine IT? Läuft!

Dank professionellem IT-Service.

Das wollen Sie auch? Sprechen Sie uns an.

Kaiserstraße 19 | 31311 Uetze
05173 3139024 | www.tjucom-it.de

dpl druck punkt langer **idl** image design liebenau

Tel. 05173-922353 www.id-liebenau.de

Wir wünschen allen Schützen und ihren Gästen ein tolles Fest 2023.

Zeigen Sie Ihre Stärken!

Mehr Form, mehr Farbe, mehr Bewegung und mit Sicherheit ein gutes Gefühl.

Wir bewegen was.!

creativ studio

Kaiserstr. 6, Uetze, Tel 05173 - 7411

Vergleichen rechnet sich.

Spar Heizöl ecotherm®

- ▶ Bis zu 10% geringerer Heizölverbrauch
- ▶ Bis zu 94% weniger Rußemissionen
- ▶ 90% weniger Ablagerungen

Infos ☎ (05173) 692-235
www.raiffeisen-osthannover.de

Raiffeisen Raiffeisen-WarenGenossenschaft Osthannover eG

TAXI KRÜGER WIR FAHREN SIE SICHER ANS ZIEL

SOMMER-AKTION: FLUGHAFEN TRANSFER HAJ 75,-

05173 6207 05173 1618

IHRE TAXI-ZENTRALE FÜR UETZE UND UMGEBUNG

ORTSAHRT 7 EURO HANNOVER HBF 75 EURO CELLE 45 EURO

AB SOFORT 24H / 365 TAGE E-MAIL: TAXI-UETZE@OUTLOOK.DE WWW.TAXI-KRÜGER.DE

ROHR-FUXX Rohr- & Kanalreinigung

- Rohr- und Kanalreinigung
- Sat-TV Untersuchung
- Ortungsanlagen
- Dichtheitsprüfung nach DIN

24-Stunden-Service

Uetze 05173-92 56 29-0 | Lehrte 05132-88 69 18 2 | Hannover 0511-89 98 82 50

www.rohr-fuxx.de

HONEMANN Meisterdächer seit 1898

Honemann Bedachungs GmbH

Rudolf-Diesel-Str. 12 · 31311 Uetze · www.dachdecker-honemann.de
Telefon 0 51 73 - 310 · Telefax 0 51 73 - 838
E-Mail: info@dachdecker-honemann.de

Uetze | Schapers Kamp 5

Öffnungszeiten:
Mo. – Sa. 7 bis 20 Uhr

famila besser als gut!

BESTATTUNGSINSTITUT INH. DIRK KLEIN

Erd-, Feuer-, See- und FriedWald®-Bestattungen
Überführungen • Trauerkreis unter fachkundiger Begleitung
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge, Tag- und Nachtservice
Eigener Verabschiedungsraum (Uetze)

>AM THIELENPLATZ<

Tag & Nacht erreichbar: 05173-924 98 81
31311 Uetze · Schmiedestraße 2 · 0172-54 27 654
info@bestattungsinstitut-am-thielenplatz.de
www.bestattungsinstitut-am-thielenplatz.de

>AN DER WINDMÜHLENSTRASSE<

Tag & Nacht erreichbar: 05147-979 77 30
31311 Hänigsen · Windmühlenstraße 38
info@bestattungen-haenigsen.de
www.bestattungen-haenigsen.de

VD Elektrik Fachbetrieb für Gebäudetechnik

- Installationen
- Reparaturen
- Lichttechnik
- SAT-Anlagen
- Photovoltaik
- Daten- und Netzwerktechnik
- Hausgeräte
- Elektroheizungen
- Materialverkauf
- Klimaanlage
- E-Check

VD Elektrik Elektromeister Jörg van Ditzhuyzen

Burgdorfer Straße 85-89
31311 Uetze
Tel. (0 51 73) 92 21 44
www.vdelektrik-uetze.de

Ihr Vertragshändler für die Region Hannover, Peine und Gifhorn

Auto Zentrum Uetze | GmbH

Winkelstr. 3 (Ortsmitte) | 31311 Uetze
Tel. 0 51 73 240 07-0 | Fax. 240 07-7
www.autozentrum-uetze.de
info@autozentrum-uetze.de

GESUNDHEIT UND PFLEGE

KOMPETENTE ANSPRECHPARTNER UND RATSCHLÄGE ZU VERSCHIEDENEN FRAGEN

Eigener Fahrdienst **Kostenloser Kennenlerntag**

TAGESPFLEGE
Sabine Schmidtko

Einladung zum Tag der offenen Tür

Bei einer Tombola und kaltem Buffet können Sie Ihre Fragen stellen und uns kennenlernen. Besuchen Sie uns am Samstag, den 19.08.2023 von 10.00 bis 14.00 Uhr in Burgdorf. Sollten Sie an diesem Tag verhindert sein, vereinbaren wir gern einen Beratungstermin. Wir freuen uns schon sehr auf Sie.

Wächterstieg 9
31303 Burgdorf
Tel. 05136 - 8 04 64 99
info@tagespflege-schmidtko.de | www.tagespflege-schmidtko.de

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel. 05139 - 9 51 92 78

Gemeinsamkeit statt Einsamkeit

1978301_000123

Wir bieten Ihnen

- * Kurzzeitpflege
- * Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- * einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- * **Tagespflege im AWO Servicehaus Bolzum**

AWO Residenz Sehnde

Achardstr. 1 • 31319 Sehnde
☎ 05138 - 5034 0
www.aworesidenz-sehnde.de • info@aworesidenz-sehnde.de

2168401_000123

SENIOREN-TAGESSTÄTTE
Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de
senioren-tagesstaette.de

2168401_000123

Pflegedienst Brandtstädter
Ambulante Pflege & Intensivpflege

Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09
info@burgwedel-pflegedienst.de
www.burgwedel-pflegedienst.de

1978301_000123

Deutsches Rotes Kreuz
in der Region Hannover

Für Sie in Burgdorf:
Sozialstation und Tagespflege

Ob ambulant in den eigenen vier Wänden oder in der Gruppe bei uns in der Tagespflege: Wir sind für Sie da.

DRK-Sozialstation ☎ 05136 8824-0
DRK-Tagespflege ☎ 05136 8824-30

Alle Informationen unter www.drk-hannover.de

1428502_000123

CASPAR & DASE
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

- PFLEGERBERATUNG
- AMBULANTE PFLEGE
- PSYCHIATRISCHE VERSORGUNG
- TAGESPFLEGE
- SENIENWOHNEN
- AMBULANT BETREUTES WOHNEN

Caspar & Dase GmbH
Industriestraße 40
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 0
Fax: (0 51 30) 975 80 66
www.fachpflegedienst.de

Tagespflege Piepers Garten
Wedemarkstraße 57
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 50
Fax: (0 51 30) 975 80 59
www.piepers-garten.de

9926301_000263

Geschwollene Beine im Sommer?

Diese sieben Tipps helfen, wenn die Temperaturen mal wieder Richtung 30 Grad klettern

Puuuh, ist das heiß! Die sommerliche Wärme macht dem Körper zu schaffen. Vielleicht gehören auch Sie zu denjenigen, bei denen Beine und Füße an heißen Tagen anschwellen und sich schwer anfühlen.

Wie es dazu kommt? «Bei Wärme dehnen sich die Blutgefäße im Körper aus», sagt Ursula Funke, Apothekerin in Wiesbaden. Die Blutzirkulation verlangsamt sich, die Venen verlieren an Elastizität. Dadurch kann Flüssigkeit in Füße und Beine fließen. Weil der Rückstrom über die Venen nicht so gut funktioniert, schwellen sie dann an.

«Frauen trifft es eher als Männer», sagt Funke. Das liegt daran, dass sie ein schwächeres Bindegewebe haben. Darin haben die Venen bei andauernder Hitze weniger Halt.

Treten geschwollene Beine und Füße bei Ihnen immer wieder auf, sollten Sie die Ursache besser ärztlich abklären lassen. Denn die Beschwerden können auch auf ernsthafte Erkrankungen von Herz, Leber oder Nieren hinweisen. Wer nur ab und an im Sommer schwere Beine und Füße hat, dem helfen womöglich diese Tipps:

Tipps 1: Bewegung einbauen – auch während der Büroarbeit

«Die Menschen bewegen sich oftmals zu wenig», sagt der Heilpraktiker René Gräber aus Preetz (Schleswig-Holstein). Gerade Hitze verleite viele dazu, sich nicht zu bewegen, um nicht zusätzlich ins Schwitzen zu geraten. Dabei regt Bewegung die Blutzirkulation im Körper an – das kann

für ein besseres Beingefühl sorgen. Bei Schreibtischarbeit hilft es schon, öfter zwischendurch aufzustehen und umherzulaufen. Das geht auch während eines Telefonats. Und am Schreibtisch selbst? «Immer wieder mit den Füßen und Zehen hin- und herwippen», rät Ursula Funke. Und: Malen Sie mit dem großen Zeh des einen Fußes eine große Acht auf den Boden, machen Sie anschließend das Gleiche mit dem großen Zeh des anderen Fußes.

Auch der Spaziergang am Abend oder ein nicht zu forderndes Fitnesstraining bringen den Blutkreislauf in Schwung – und sind damit auch eine Wohltat für Beine oder Füße.

Tipps 2: Radfahren – aber auf dem Rücken

Eine Übung, für die es nicht viel braucht: Legen Sie sich in einer ruhigen Minute auf den Rücken und fahren Sie dann mit den Beinen in der Luft Fahrrad. Die Übung sollte mindestens 30 Sekunden dauern. Eine andere Option: Den Fuß kreisen: Heben Sie ein Bein an und lassen Sie den Fuß aus dem Sprunggelenk heraus nach außen und innen kreisen.

Tipps 3: Füße hochlegen

Legt man die Beine hoch, kann angestaute Flüssigkeit gut abfließen. «Perfekt ist ein Wechsel aus Hochlegen und Bewegung», sagt Ursula Funke. Nachts bietet es sich an, die Beine im Bett etwas höher zu lagern als den Kopf.

Tipps 4: Die Beine mit einem



So widersprüchlich es auch klingt: Viel trinken kann dabei helfen, Wassereinlagerungen loszuwerden. Foto: Benjamin Nolte/dpa-mag

Kalten Guss erfrischen

René Gräber empfiehlt ein bis zweimal am Tag einen kalten Unterschenkelguss, der zu den Kneipp-Anwendungen zählt. Dabei mit dem Brauseschlauch kaltes Wasser über die Unterschenkel laufen lassen, zuerst die linke Vorderseite vom Fuß aufwärts, dann die linke Hinterseite vom Fuß aufwärts. Anschließend ist das andere Bein dran. Wer kalte Füße hat, sollte laut Gräber erst mal auf einen Unterschenkelguss verzichten. «In dem Fall vorher noch spazieren gehen, bis die Füße warm sind.»

Tipps 5: Viel trinken

Auch wer viel trinkt, macht es dem Blut leichter, durch den Körper zu zirkulieren. Zugleich hilft das dabei, das Gewebe zu ent-

wässern – auch wenn das erstmal widersprüchlich klingt. Ideal sind Mineralwasser und Kräutertees. Auf Alkohol verzichtet man besser. Gerade an heißen Tagen besteht die Gefahr, dass er zu Kreislaufproblemen führen kann.

Tipps 6: Leichtes Essen

Verzichten Sie auf schwere und kalorienreiche Mahlzeiten, das belastet bei Hitze den Körper unnötig – und damit auch Beine und Füße. Ideal bei hohen Temperaturen ist leichte vollwertige Kost mit viel Obst und Gemüse.

Tipps 7: Bequemes Schuhwerk – oder gar keins

Flache und bequeme Schuhe entlasten die Venen in den Beinen an heißen Tagen – ganz im Gegensatz zu Schuhen mit hohem Ab-

satz. Und: Öfter am Tag mal die Schuhe ausziehen und barfuß laufen, rät René Gräber. Der Tag kann etwa damit beginnen, morgens, wenn noch Tau auf dem Rasen im Garten liegt, barfuß drüber zu gehen. «Danach den Tau nur abstreifen und die Füße auf natürlichem Wege trocknen lassen», so Gräber. Wenn gar nichts hilft, können Stützstrümpfe ein gutes – wenn auch nicht unbedingt bequemes – Mittel sein. Denn die Strümpfe üben Druck auf die Venen aus und helfen somit, das Blut aus den Beinen zum Herzen zu transportieren. «Aber Stützstrümpfe sollten bei Hitze wirklich nur das letzte Mittel der Wahl sein», sagt Ursula Funke.

Quelle: Deutsche Presse-Agentur GmbH



Wärme sorgt dafür, dass sich unsere Blutgefäße weiten - das kann für geschwollene Füße sorgen. Wohltuend dann: eine Abkühlung. Foto: Benjamin Nolte/dpa-mag



Mit dem Fuß wippen, im Homeoffice während des Telefonats ein paar Schritte gehen: Bewegungen wie uns, kann das Blut in unserem Körper besser zirkulieren. Foto: Christin Kloese/dpa-mag

Long Covid: So finden Sie Hilfe

Eine spezielle Reha kann helfen, in einem neuen Alltag zurecht zu kommen

Andauernde Erschöpfung, Atemnot, Herzprobleme: Wer auch Monate nach einer Corona-Infektion noch unter Spätfolgen leidet, braucht Hilfe. Das können Sie tun:

Long-Covid-Ambulanzen und -Sprechstunden: Diagnose erhalten

Wer befürchtet, Long Covid zu haben, kann sich an spezialisierte Ärzte wenden. So haben viele Kliniken Long-Covid-Sprechstunden oder gar -Ambulanzen eingerichtet. Auch einige Arztpraxen bieten entsprechende Angebote. Das Deutsche Krankenhaus Verzeichnis listet die Anlaufstellen in Kliniken online auf, die Betroffenen-Organisation Long Covid Deutschland ebenfalls die Ambulanzen sowie Praxen.

Die Ärzte bemühen sich bei diesen Stellen um eine sichere Diagnose der oft diffusen Symptome und erstellen ein Therapiekonzept.

Reha: Therapiert werden und Bewältigungsstrategie lernen

Betroffene können eine spezialisierte stationäre oder ambulante Rehabilitation (Reha) machen. Es gibt symptom-spezifische Angebote für Behandlungen von zum Beispiel Lungenbeschwerden oder Störungen des Nervensystems, bei denen der Gesundheitszustand verbessert werden soll. Menschen mit Belastungsintoleranz können während einer Reha lernen, in einem neuen Alltag zurechtzukommen. Etwa durch das sogenannte Pacing: Man lernt, das Tempo des Alltags unter Kontrolle zu haben und auf die Bremse zu treten, wenn die Anstrengung zu groß wird.

Antrag selbst bei zuständigen Versicherungen stellen

Den Antrag stellen die Betroffenen selbst, Hausarzt und Hausärztin können beraten. Alle Versicherten gesetzlicher Kassen haben ein Recht auf Reha – auch Rentner, mitversicherte Partner



In einer Reha für Long-Covid-Betroffene werden unter anderem körperliche Beschwerden therapiert. Foto: Annette Riedl/dpa/dpa-mag

und Kinder. Aber die Krankenkassen zahlen die Maßnahmen nur dann, wenn keine anderen Kostenträger zuständig sind.

Betroffene, deren Erwerbsfähigkeit aufgrund der Erkrankung gefährdet ist, wenden sich daher am besten an die Rentenversicherung. Dabei ist es egal, ob man berufstätig oder gerade ar-

beitsuchend ist, erläutert die Deutsche Rentenversicherung.

In bestimmten Fällen kann Long Covid als Berufskrankheit oder Arbeitsunfall anerkannt werden, etwa bei Beschäftigten im Gesundheitsdienst, in der Wohlfahrtspflege oder in einem Labor. Dann ist die Unfallversicherung zuständig.

Sonderregeln für Privatversicherte

Für Menschen in Rente sowie Mütter und Väter, die sich hauptsächlich zu Hause um die Kinder kümmern, ist die Krankenkasse der richtige Ansprechpartner. Für Kinder und Jugendliche besteht grundsätzlich eine gleichrangige Zuständigkeit der Renten- und Krankenversicherung, so die Deutsche Rentenversicherung. Für alle Betroffenen können aber auch Sozialhilfe, Eingliederungshilfe und Bundesagentur für Arbeit Kostenträger sein.

Bei Privatversicherten entscheidet laut Verbraucherzentrale der Versicherungsvertrag, ob eine Reha-Maßnahme vom Unternehmen übernommen wird. Ist das nicht der Fall und man zahlt etwa als Selbstständiger nicht in die gesetzliche Rentenversicherung ein, habe man in der Regel keinen gesetzlichen Anspruch auf eine Reha.

Quelle: Deutsche Presse-Agentur GmbH

GESUNDHEIT UND PFLEGE

KOMPETENTE ANSPRECHPARTNER UND RATSCHLÄGE ZU VERSCHIEDENEN FRAGEN

Unzufrieden im Krankenhaus?

Geklingelt und keiner kommt? Das können Patienten tun, wenn sie sich beschweren möchten

Das ist Frust, weil einfach niemand gekommen ist, als man nachts unter Schmerzen mehrmals die Klingel gedrückt hat. Oder man hat das Gefühl, dass der Arzt oder die Ärztin einem bestimmte Behandlungen vorenthält. Oder es gab Komplikationen bei einer OP und man ist als Patientin oder Patient überzeugt: Das hätte vermieden werden können.

Wer als Patient oder Patientin im Krankenhaus solche Situationen erlebt, ist unzufrieden. Und möchte das auch gern loswerden, vielleicht sogar die Behandlung in einer anderen Klinik fortsetzen. Was Sie dazu wissen sollten:

Wo beschwere ich mich, wenn ich mit dem Krankenhaus unzufrieden bin?

Anja Lehmann von der Unabhängigen Patientenberatung Deutschland rät: «Zunächst sollte man das klärende Gespräch mit der behandelnden Ärztin oder dem behandelnden Arzt oder der ärztlichen Leitung suchen.»

Und wenn das nicht weiterhilft?

Krankenhäuser sind verpflichtet, leicht erreichbare Beschwerdestellen einzurichten, wie es von gesund.bund.de, einem Informationsportal des Bundesgesundheitsministeriums heißt. Je nachdem, wie das Krankenhaus aufgestellt ist, kann man sich an eine dieser beiden Stellen wenden:

Beschwerdemanagement:

Das ist eine Abteilung in der Klinik, die Beschwerden aufnimmt und bearbeitet. «So sollen Schwachstellen identifiziert und Maßnahmen abgeleitet werden, die die Behandlungsqualität und die Zufriedenheit von Patienten und Patientinnen verbessern», sagt Anja Lehmann.

Patientenfürsprecher:

Der Patientenfürsprecher oder die -fürsprecherin ist in aller Regel ehrenamtlich im Krankenhaus tätig und daher nicht weisungsgebunden. «Er oder sie nimmt ebenfalls



Hat die Klinik Erfahrung, was mein Krankheitsbild angeht? Bei dieser Frage können die Qualitätsberichte der Krankenhäuser helfen, die allerdings sehr umfangreich sind. Foto: Jan Woitas/dpa-Zentralbild/dpa-mag

Beschwerden von Patienten und Patientinnen entgegen und versucht dann, bei der zuständigen Stelle des Krankenhauses zu vermitteln», so Lehmann.

Anlaufstellen außerhalb des Krankenhauses:

Geht es konkret um einen Arzt oder eine Ärztin, kann man die Beschwerde auch an die zuständige Ärztekammer richten. «Ärztikammern überwachen die Einhaltung der ärztlichen Berufspflichten», erklärt Anja Lehmann. Gelangen sie zu der Einschätzung, dass ein Mediziner oder eine Medizinerin dagegen verstoßen hat, können sie Sanktionen verhängen. Etwa eine Rüge, verbunden mit einer Geldauflage.

Ist man allerdings zum Beispiel mit den Arbeitsabläufen oder der Hygiene im Krankenhaus unzufrieden, meldet man das laut Anja Lehmann besser der zuständigen Aufsichtsbehörde. Sie ist in aller Regel dem Gesundheitsministerium des Landes unterstellt.

Was muss ich wissen, wenn ich mich beschwere?

Laut gesund.bund.de sollte man den Fall sachlich und möglichst

genau beschreiben können. Und: Man sollte wichtige Unterlagen wie etwa Arztbriefe parat haben. Ebenfalls gut zu wissen: Damit die Beschwerdestelle Ärztinnen und Ärzte zur Stellungnahme auffordern kann, muss man sie als Patient oder Patientin erst mal von der Schweigepflicht entbinden. Das geht über eine sogenannte Schweigepflichtsentscheidungserklärung.

Wenn ich im Krankenhaus unzufrieden bin, kann ich die Klinik wechseln?



Auch im Krankenhaus passieren Fehler. Wer sich als Patientin oder Patient beschweren möchte, findet dafür verschiedene Anlaufstellen - in der Klinik und außerhalb. Foto: Sven Hoppe/dpa/dpa-mag

Theoretisch ja, denn es gibt in Deutschland eine freie Arzt- und Krankenhauswahl. Das schließt laut Lehmann auch Klinikwechsel ein. In der Praxis kann der Wechsel aber schwierig werden, wenn es keinerlei medizinische Gründe gibt, sondern allein Unzufriedenheit dahintersteht. Denn das behandelnde Krankenhaus ist dann nicht dazu verpflichtet, eine Verlegung zu organisieren. Und die ist aufwendig.

«Patientinnen und Patienten müssten selbst im gewünschten Krankenhaus anrufen und einen

Platz organisieren», so Anja Lehmann. Darauf ließen sich andere Krankenhäuser oft nicht ein.

Wer allein aus Unzufriedenheit einen Klinikwechsel anstößt, muss auch damit rechnen, auf eventuellen Kosten für den Krankentransport sitzen zu bleiben. Patientinberaterin Anja Lehmann rät daher: Klinikwechsel immer vorab mit der Krankenkasse besprechen.

Ganz generell: Wie finde ich ein gutes Krankenhaus?

Eine Informationsquelle sind die Qualitätsberichte, die Kliniken jedes Jahr auf ihren Internetseiten veröffentlichen müssen. In den Berichten steht zum Beispiel, wie oft das Krankenhaus in dem entsprechenden Jahr bestimmte Behandlungen durchgeführt hat. Das kann einen Hinweis darauf geben, wie viel Erfahrung die Klinik mit bestimmten Krankheitsbildern und Therapien hat.

Doch es gibt einen Haken: «Diese Berichte aufzufinden, zu lesen, zu verstehen sowie auf die eigene Krankheitssituation anzuwenden, überfordert viele Patientinnen und Patienten», so Lehmann. Nicht selten sind die Berichte deutlich länger als 1000 Seiten.

Es gibt Informationsangebote, die auf die Qualitätsberichte der Krankenhäuser zurückgreifen und die Daten daraus für Patientinnen und Patienten aufbereiten wie zum Beispiel das Internetportal weisse-liste.de, hinter dem die Bertelsmann Stiftung steht.

Darüber lassen sich Kliniken vergleichen, wobei man zum Beispiel nach Ort und Erkrankung filtern kann. In die Ergebnisse fließen nach Angaben der «Weißen Liste» auch eigene Patientbefragungen ein. Übrigens: Viele Krankenkassen bieten Kliniksuchen an, bei denen auch Daten zur Qualität der Krankenhäuser aufbereitet sind.

Quelle: Deutsche Presse-Agentur GmbH Copyright: dpa

Thromboserisiko bei Krebs steigt

Das sind die Warnzeichen, die man als Betroffener kennen und beachten sollte

Mit der Krebserkrankung kommt ein erhöhtes Risiko für Venenthrombosen. Das zeigen Studien, wie es von der Deutschen Seniorenliga heißt.

Weshalb das Thrombose-Risiko steigt

Der Tumor an sich, aber auch Chemotherapie oder Bestrahlung können die Zusammensetzung des Blutes verändern. Mögliche Auswirkung: Es gerinnt stärker.

Damit steigt das Risiko, dass sich in den Venen Gerinnsel bilden, die den Blutfluss stören. Die-

se Gerinnsel können sich lösen und vom Blutstrom in andere Teile des Körpers getragen werden, wo sie Gefäße verstopfen können.

Passiert das in der Lunge, ist von einer Lungenembolie die Rede. Sie kann ohne schnelle Behandlung laut der Deutschen Herzstiftung tödlich enden.

Gut zu wissen: Nicht jede Krebserkrankung lässt das Risiko für Venenthrombosen gleichermaßen steigen. Bei Bauchspeicheldrüsen-, Eierstock- und Lungenkrebs ist es besonders hoch, bei Prostata- und Brustkrebs fällt

es laut Seniorenliga relativ gering aus.

Welche Anzeichen Betroffene kennen sollten

Die Symptome sind bei Menschen mit Krebs nicht anders als bei Menschen ohne Krebs, so die Deutsche Seniorenliga. Doch: Wer mitten in der Krebstherapie steckt, schiebt womöglich vieles, was er oder sie am Körper bemerkt, auf den Tumor und die Therapie.

Warnzeichen, die Krebspatientinnen und -patienten an eine

Thrombose denken lassen sollten, sind Schwellungen an den Beinen, etwa am Knöchel oder Unterschenkel. Sie können von Druckempfindlichkeit und Wärme begleitet sein.

Laut Seniorenliga sind auch hervortretende Adern Anzeichen für eine sogenannte tiefe Venenthrombose. Auch die Haut kann sich verändern, sich etwa bläu-

lich-rot verfärben und glänzend wirken. Einen Verdacht auf eine Venenthrombose sollten Betroffene schnell abklären lassen. Die gute Nachricht: Wird sie frühzeitig erkannt, lässt sie sich gut behandeln - etwa mit gerinnungshemmenden Medikamenten.

Quelle: Deutsche Presse-Agentur GmbH Copyright: dpa



Das Bein ist angeschwollen und fühlt sich warm an? Das kann auf eine Venenthrombose hindeuten. Foto: Christine Klose/dpa-mag



Seniorengerechter Duschumbau: bis zu 4000€ Pflegekassenzuschuss pro Person

Strauß Duschen aus Glas MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache. Pechriede 4 - 30900 Wedemark E-Mail: info@duschausglas.com www.strausduschen.de

☎ 05130-95 32 11

Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen

MDK-geprüft Kundenzufriedenheit "sehr gut"

PFLEGETEAM GmbH

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Sehnde - Lehrte

Sehnde - Achardstr. 23, Tel. 05138 / 61 53 57
Lehrte 05132 / 83 11 05

www.pflegeteam-sehnde.de

Tagespflege LEHRTE EINE EINRICHTUNG DER SOZIALSTATION

Unser Motto
„Individuell betreut werden -
Gemeinsamkeit erleben -
vorhandene Fähigkeiten fördern -
Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen“

Gut aufgehoben, betreut und das über den Tag.

Sie haben Fragen zur Tagespflege, rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne!
Tel. 0 51 32 / 9 29 84 28

EichenHof Burgwedel
Wertvolle Zeit im Alter.

Der ambulante Pflegedienst im Herzen Burgwedels

Individuelle Pflege und Unterstützung, kompetente Beratung und Schulung.

EichenHof Burgwedel GmbH ☎ 05139 986 580
Von-Alten-Str. 18/20 info@eichenhof-burgwedel.de
30938 Burgwedel eichenhof-burgwedel.de

Ein Schwesterunternehmen des WohnParks Großburgwedel

Ambulante Pflege Burgdorf

Kolleg*in gesucht!

- Grundpflege
- medizinische Versorgung
- hauswirtschaftliche Unterstützung
- Pflegeberatung
- palliative Begleitung

für ein selbstbestimmtes Leben!

info@pflegedienst-burgdorf.com
Tel: 05136 / 3161

DIAKONIESTATION BURGWEDEL/LANGENHAGEN

DAMIT SIE SELBSTBESTIMMT ZU HAUSE WOHNEN BLEIBEN KÖNNEN.

Alten- und Krankenpflege, Pflege und Betreuung bei Demenz, psychiatrische Pflege, Haushaltshilfen, Pflegeberatung. Rufen Sie uns an, wir kommen gern zu Ihnen und beraten Sie kostenfrei und unverbindlich.

Diakoniestation Burgwedel/Langenhagen
Ehlbeck 2 | 30938 Burgwedel
Tel. 05139 / 27002 | www.dsth.de
@diakoniestationenHannover Häusliche Alten- und Krankenpflege

MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

SOFA TAUSCH
PRÄMIE*

WIR KÜMMERN
UNS UM ALLES!

- Abbau
- Mitnahme
- Umweltgerechte Entsorgung

AM LIEFERTAG!

UNSER BEITRAG FÜR
MEHR NACHHALTIGKEIT

- Hohe Qualität garantiert lange Lebensdauer
- Energieeffizient produzierte Polstermöbel
- Kürzeste Lieferwege für aktiven Klimaschutz



KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

2200,-
FÜR IHR ALTES SOFA

*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens fünf- undzwanzig Prozent, maximal jedoch Zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gültig bis Samstag, den 26. August 2023.



IN 50 FILIALEN
MEHR ALS 3000
VORFÜHRMODELLE

ZUM
1/2
PREIS**

IM SOMMER
SCHLUSSVERKAUF

Info unter www.multipolster.de

*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 26.08.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert). **Die Abgabe der Mustergarnituren erfolgt nur komplett wie ausgestellt. Zwischenverkauf vorbehalten. Solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

MP-31-23

Der Polsterspezialist
MULTIPOLSTER®

Hannover Isernhagen Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile •

Hannover Garbsen Bremer Straße (B6), neben Teppich-Kibek •

Braunschweig Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt · www.multipolster.de

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

www.zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände
Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH
Göttinger Straße 16, 30449 Hannover
Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr



SSW%

BIS 60% REDUZIERT!

Viele weitere Angebote in den Shops und online!

Solange der Vorrat reicht!

BIKEWEAR ALLE MARKEN REDUZIERT %



Alle Sicher dir die besten Angebote - vor Ort und Online!



HIER & JETZT FETTE BEUTE MACHEN!

729731



FLYER



BOSCH
Active Line Plus
50 Nm Drehmoment
400 Wh



Handgefertigt in der Schweiz mit höchster Qualität

FLYER 20" KOMPAKT

UPSTREET 1-5.40

- fahrstabiles 20" Kompaktrad mit werkzeugloser Höhenverstellung für alle Körpergrößen
- flüsterleiser Bosch-Motor mit 500Wh Akku
- wartungsfreie 5 Gang Shimano Nabenschaltung
- perfekte Funktionalität für Freizeit und Alltag

Best-Nr.: 132129

UVP 4199,-

Auf UVP 1211 € SPAREN

2988,-



SCOTT

BOSCH
Active Line
400 Wh

UVP 2699,-

Auf UVP 611 € SPAREN

2088,-

SCOTT ALLROUNDER E-BIKE
SUB TOUR ACTIVE

- perfekter Mix aus elegantem Stil, sportivem Komfort und exzellenter Topstechnik
- besonders leiser und sparsamer Bosch Active Mittelmotor
- rahmenintegrierter Original Bosch Akku für bis zu 150 km Reichweite
- sichere Shimano Scheibenbremsen
- hochwertige Vollausrüstung für den täglichen Einsatz

Best.Nr.: 126922



ABUS

Catena 6806K/85
Classic Fahrrad-Kettenschloss
Länge 85 cm
• 6 mm starke Vierkantkette mit Textilschlauch zum Schutz vor Lackschäden

Best.Nr. 313233

UVP 34,95

Auf UVP 14,96 € SPAREN

19,99



deuter

Dynamics Speed 10
Fahrradrucksack
• Airstripes-Rückenbelüftungssystem
• Abnehmbare Regenhülle
• Trinksystemkompatibel

Best.Nr. 307157

UVP 85,-

Auf UVP 35,01 € SPAREN

49,99



SCOTT

SCOTT GRAVELBIKE

CONTESSA SPEEDSTER GRAVEL 25 EQ

- ikonisch eleganter Gravelrahmen mit komplett innenliegende Zugverlegung
- perfekt für dein nächstes Abenteuer in der Natur
- griffig-schnelle Schwalbe G-One Bereifung
- Shimano Schaltung mit Bergübersetzung
- Scheibenbremsen
- Schutzbleche
- hochwertige Syncros Komponenten

Best-Nr.: 97142

UVP 1599,-

Auf UVP 411 € SPAREN

1188,-

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison *) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €; Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München; Schwantalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

Jetzt wird geheiratet!
Lea Osterwald & Dominiqué Voltmer
 Die Trauung findet am 09.08.2023
 um 15.00 Uhr am Südstrand auf der Insel
 Fehmarn statt.
 Wir freuen uns sehr
Claudia und Klaus Osterwald



Unsere Kinder
Benita Quirico & Nick Marlon Rockahr
 heiraten am 11. August 2023 um 09:30 Uhr
 im Standesamt Bissendorf.
 Wir freuen uns sehr
Syloia und Mario Heidi und Bruno

Geburt **Verlobung**
Hochzeit **Danksagung**
Geburtstag **Jubiläum**
Konfirmation **Trauerfall**

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.
Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle:
Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

*Der Tod ist wie ein Horizont.
 Dieser ist nichts anderes als die Grenze unserer Wahrnehmung.
 Wenn wir um einen Menschen trauern, freuen sich andere,
 ihn hinter dieser Grenze wiederzusehen.*

Für uns alle ist der plötzliche und viel zu frühe Tod von meinem geliebten Ehemann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater und Opi unfassbar.

Schweren Herzens nehmen wir Abschied von

Andreas „Pit“ Niendieker
 * 21.09.1957 † 25.07.2023

Du bleibst für immer und ewig in unseren Herzen.

**Steffi
 Carina und Christos mit Constantin
 Niklas
 Philipp
 Milo**
 sowie alle Angehörigen und guten Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 10. August 2023, um 12 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir Abstand zu nehmen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

*„Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
 denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.“*

Nach einem erfüllten Leben voller Schaffensfreude in ihrem geliebten Zuhause in den Gargellener Bergen, wo sie bis zum 90. Lebensjahr tätig war, verstarb im Alter von 99 Jahren im Kreise ihrer Familie liebevoll begleitet

Ingrid Schaper
 geb. Baierle
 * 2. März 1924 † 20. Juli 2023

In Liebe und Dankbarkeit für die gemeinsame Zeit:
**Heinrich Schaper und Birgit Schaper, geb. Tecler
 Jan Heinrich und Tatjana
 Hendrik und Nicole mit Lio**
**Ulrike Heese, geb. Schaper und Dirk Heese
 Felix
 Alicia und Ben**
**Karin Tritschel, geb. Schaper
 Marie Kathrin und Daniel,
 Franz Ferdinand und Mariella
 mit Raphael und Leonardo,
 Fritz Leopold und Ben
 Georg Maximilian und Julia**
**Wolfgang Hodel und Familie
 und alle, die ihr in Zuneigung verbunden waren.**

31275 Lehrte, Köthenwaldstraße 36

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 11. August 2023, um 12.00 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofs in Lehrte, Am Stadtpark 16, statt.

Anstelle von freundlich zugedachten Blumenspenden bitten wir auf Wunsch der Verstorbenen um eine Spende für die Bergrettung Gargellen
 IBAN AT88 3746 8000 0031 4054, BIC RVVGAT2B568

Ausführung: Bestattungsinstitut Meinig, Lehrte

Wir hatten doch noch so viele Ideen für gemeinsame Stunden

Pit

Wir haben miteinander gefeiert, zusammen Unternehmungen gestartet und vor allem viel gelacht. Wir sagen Danke für die schöne Zeit mit dir.

Die (5) Freunde
 - Wolfgang, Andreas, Michael und Olli -

Ein uns wertvoller Mensch lebt nicht mehr.
 Du bist von uns gegangen-
 aber nicht aus unseren Gedanken
 und unseren Herzen.
 Dein Platz bleibt in unserer Mitte.

Gerd Iffländer
 * 10.12.1939 † 25.07.2023

**Dein Schwager Günther Quast
 Deine Schwägerin Renate Quast
 Deine Schwägerin Elke Quast**
**Andy
 Patrik
 Pauline**

Notdienste am Wochenende

- Ärztendienst**
Burgwedel/Isernhagen/Altwarmbüchen:
 Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
 Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;
 Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;
 Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.
- Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**
 In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:
 Mo., Di. und Do. von 19 bis 21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis 21 Uhr,
 Sa., So. und Feiertage von 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
 Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:
 Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr, Sa., So. und Feiertage von 8 bis 7 Uhr.
- Zahnärztlicher Notdienst**
 unter Telefon (05138) 25 60.
- Feuerwehr/Rettungsdienst**
 Tel. 112 (alle Ortsnetze).
- Behindertentransport und Hausnotruf DRK**
 Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).
- Kontakt-Telefon Kinderschutzbund**
 montags bis freitags von 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.
- Krankenförderung**
 Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).
- Tierärztlicher Notdienst**
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:
 05./06.08.: Tierarztpraxis Kersten
 Telefon (05147) 97 85 85
- für Burgwedel:**
 05./06.08.: Dr. Lisbeth Müller-Stephan, Eitzer Föhre 1, Mellendorf, Telefon (05130) 18 69
- Apotheken**
Burgwedel und Wedemark/Isernhagen/Langenhagen:
 Not- und Nachtdienst am 05.08.23 von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Brinker-Apotheke, Hindenburgstraße 27, Langenhagen, Telefon (05139) 84 22;
 Not- und Nachtdienst am 06.08. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Dorf-Apotheke, Am Markt 9, Bissendorf, Telefon (05130) 87 42;
- Altwarmbüchen/Hannover:**
 05.08. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Alpha-Apotheke, Hannover, Mühlenbergzentrum 3 D, Telefon (0511) 43 55 88;
 City-Apotheke, Karmaschstr. 33-35, n. Sport-Scheck, Telefon (0511) 30 77 66;
 Vahrenwald, Melancthonstr.46, Ecke Ompteda, Telefon (0511) 350 83 08;
 06.08. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Apotheke am Klingerplatz, Buchholz, Guerickestr. 2, gegenüber Daimler, Telefon (0511) 547 98 51;
 Kreuz-Apotheke, Wülfel, Hildesheimer Str. 360, n. Wü. Biergarten, Telefon (0511) 86 45 08;
 Löwen-Apotheke, Bahnhofstr. 2, n. Kröpcke, Telefon (0511) 270 46 70;
 Merkur-Apotheke Ledeburg, Am Fuhrrenkampe 104, Bushst. Linie 135 und 136, Telefon (0511) 79 36 05.
- Stadt Lehrte/Stadt Sehnde (jeweils mit Ortsteilen).**
 05.08. von 9 bis 9 Uhr:
 Ilten Park-Apotheke, Ilten, Rudolf-Wahrendorf-Str. 18, Telefon (05132) 8 79 30;
 06.08. von 9 bis 9 Uhr:
 Apotheke am Bahnhof, Arpke, Hauptstraße 1, Telefon (05175) 14 57;
- Burgdorf, Uetze, Hänigsen, Bröckel, Wathlingen.**
 05.08. von 9 bis 9 Uhr:
 Eichhorn-Apotheke, Windmühlenstraße 6, Uetze-Hänigsen, Telefon (05147) 1061;
 06.08. von 9 bis 9 Uhr:
 Löwen-Apotheke Wathlingen, Schulstraße 21, Wathlingen, Telefon (05144) 13 04;
 (Alle Angaben ohne Gewähr)

*Und in Deinen letzten Zeilen, da steht in allerschönster Schrift:
 „Ihr dürft lachen, ihr dürft weinen, aber jammern dürft ihr nicht!“*

Gerd Iffländer
 * 10.12.1939 † 25.7.2023

Haben Dich sicher in unseren Seelen, tief in unseren Herzen und fest in unseren Gedanken.

*In Liebe und Dankbarkeit
 Claudia, Carolin und Tobias*

*Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 9. August 2023, um 13 Uhr in der St. Bernward-Kirche in Lehrte, Feldstraße 10, statt.
 Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt in Elze/Esbeck.*

*Anstelle freundlich zugedachter Kranz- und Blumenzuwendungen bitten wir um eine Spende an das Kinderkrankenhaus AUF DER BULT,
 IBAN DE85 2512 0510 0000 0018 18,
 Kennwort: Trauerfall Gerd Iffländer.*

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848

Wir trauern um unseren Sangesfreund

Gerd Iffländer

und blicken dankend auf über 41 Jahre treuer Verbundenheit zum Lehrter Männerchor zurück. Was bleibt ist die Erinnerung an viele schöne Momente mit Gerd und seine aktive Zeit als Sänger.
 Wir werden ihn in unseren Reihen nie vergessen.
 Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

Lehrter Männerchor von 1867 e.V.

Damit Sie niemanden vergessen –
 informieren Sie mit einer Familienanzeige im

Marktspiegel

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in
 Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40.
 Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Marktspiegel **Marktspiegel** **Marktspiegel**
 Burgdorfer & Uetzter Nachrichten Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten Lehrter & Sehnder Nachrichten

*Und immer sind irgendwo Spuren
 Deines Lebens:
 Gedanken, Bilder, Augenblicke, Gefühle;
 sie werden uns immer an Dich erinnern.*

★ ☆
Olaf Rösemann ★
 26. Juli 1967 – 25. Juli 2023

☆ ☆
 Es tut so weh! ☆

Wir haben Dich immer geliebt.

**Deine traurige Mutter,
 dein Bruder Gerald,
 deine Schwester Tamara,
 Verwandte und Bekannte**

Nun ruhe in Frieden, lieber Olaf.

Die Menschen haben eine Seele, die noch lebt
nachdem der Körper zur Erde geworden ist;
sie steigt durch die klare Luft empor,
hinauf zu all den glänzenden Sternen.
H.C. Andersen



Wir verabschieden uns von unserer Mutter und Schwiegermutter

Renate Brandes, geb. Blank

* 31.07.1944 † 26.07.2023

In stiller Trauer

**Andrea und Jens
Ulrike und Rüdiger**

Die Beerdigung findet am Freitag, den 11.08.2023 um
11:00 Uhr von der Michaelis Kapelle in Katensen aus statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

21772901_002623

Abschied nehmen bedeutet immer ein wenig sterben.

Aber vielleicht bedeutet Liebe auch, jemanden gehen
zu lassen, wissen, wann es Abschiednehmen heißt.
Nicht zulassen, dass unsere Gefühle dem im Wege
stehen, was am Ende wahrscheinlich besser ist für den,
den wir lieben.

Rainer Noack

* 02.04.1954 † 17.07.2023

In Liebe

Deine Karin

**Harald und Gudrun
Björn und Isabell mit Emilie und Leonie
Hendrik und Stefanie mit Yannik und Felix
Kim und Patrick**

31319 Sehnde-Wassel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, den 11. August 2023 um 11.00 Uhr
in der Friedhofskapelle Wassel statt.

Im Sinne des Verstorbenen kann auf Trauerkleidung
verzichtet werden.

Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138/8962

0906201_002623

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von

Hermann Moses

* 24.3.1938 † 31.7.2023



In stiller Trauer

**Birgit mit Andre
Wiebke und Fabian
mit Lenja, Maleen und Juliana**

Die Beisetzung erfolgt auf Wunsch des
Verstorbenen im engsten Familien-
und Freundeskreis.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544,
in Immensen 05175-7715577

21772601_002623

Das Leben ist nicht gerecht...

Wir müssen Abschied nehmen von meiner Ehefrau, Schwester, Schwägerin
und Tante



Petra Voutta

geb. Kaminski

* 10.7.1959 † 26.7.2023

Sie war voller Hoffnung und hat tapfer gekämpft, doch der Krebs hat uns
unsere Maus genommen.

Sie wird immer in unseren Herzen sein.

In Liebe und Dankbarkeit

**Jens
Arnhild
Lore und Wolfgang
Irene und Jürgen
Torsten**

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 11. August 2023,
um 14 Uhr in der Kapelle des Stadtfriedhofes, Niedersachsenring statt.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich Abstand zu nehmen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

21589001_000123

Wenn wir dir auch Ruhe gönnen,
ist doch voll Trauer unser Herz,
dich leiden sehen und nicht helfen können,
war für uns der größte Schmerz.

Wir werden dich sehr vermissen und in unseren
Herzen bewahren.

Petra

du warst... du bist... du bleibst... unvergessen

Deine Freunde

**Sylke und Michael Irana und Jörg
Iris und Urs-Uwe Gerhard**

21738001_002623

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.

Plötzlich und unerwartet müssen wir Abschied nehmen
von meinem geliebten Vater, meinem Partner und
unserem Bruder

Klaus-Dieter Müller

* 3.4.1953 † 25.7.2023

In Liebe und Dankbarkeit

**Joanna Müller
Corinna Sievers
Geschwister und Familie**

Die Trauerfeier an der Grabstelle zur Urnenbeisetzung findet
am Dienstag, den 8. August 2023, um 14 Uhr auf dem
Stadtfriedhof in Burgdorf, Niedersachsenring, statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

21744701_002623

*Erinnerungen sind kleine Sterne,
die tröstend in das Dunkel
unserer Trauer leuchten.*



Petra

*Danke für die gemeinsame Zeit
Ruth, Sabine, Andreas, Helga, Norbert,
Sigrid, Jochen, Bärbel, Heiner*

21648801_002623

Die Liebe erträgt alles,
glaubt alles, hofft alles, hält allem Stand.
Die Liebe hört niemals auf.
1. Korinther 13,7-8

Mit einem Herzen voller Trauer und großer Dankbarkeit für unsere gemeinsame
schöne Zeit nehmen wir Abschied von

Helga Sievers

geb. Zeranski

* 19.10.1938 † 23.7.2023

Wir werden dich so sehr vermissen.

**Dein Horst
Andrea und Henning
Larissa und Jonas
sowie alle, die sie lieb hatten**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,
den 17. August 2023, um 13 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte,
Am Stadtpark, statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

21825501_002623

Unvergessen bleibt uns unsere liebe Tante

Petra

In stiller Trauer

**Jörg und Sylke
Melanie und Jens
Marc und Silvia
Tobias und Doreen
und Kinder**

21936601_002623

Dein Weg ist nun zu Ende
und leise kam die Nacht.
Wir danken dir für alles,
was du für uns gemacht.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Vater, Opa und unserem Uropa

Ernst Clasen

* 13.3.1927 † 1.8.2023

Du bleibst immer in unseren Herzen.

**Monika
Jens und Teresa
mit Mairi und Maljo**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

2191401_002623

Das Sichtbare ist vergangen.
Es bleiben die Liebe und die Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meiner lieben Frau, unserer Mutter, Oma, Schwester,
Schwägerin und Tante

Beate Tiedemann

geb. Schomaker

* 7.4.1962 † 20.7.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

Im Namen aller Angehörigen
Dieter Tiedemann

Die Beerdigung erfolgt auf Wunsch der Verstorbenen
im engsten Kreis.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

2198801_002623



**Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8**

Im Trauerfall an Ihrer Seite

Nach fast 50 Jähriger Zusammenarbeit und gemeinsamen fast 200 Jahren Berufserfahrung
schließen sich Schrader-Cordes Bestattungen und das Bestattungshaus Naethe zusammen.
Schrader-Cordes Bestattung ist mit viel Berufserfahrung, Tradition und enger Verbundenheit
zu seinen Kunden eines der etabliertesten Unternehmen im Isernhagen und Umgebung.
Dies verbunden mit dem bereits in fünfter Generation geführte Bestattungshaus Naethe, welches bis
jetzt der einziger Meisterbetrieb in Langenhagen ist und einer von sehr wenigen in der Deutschland,
garantiert das wir den stetig wachsenden Ansprüchen unserer Kunden gerecht werden können.

Gudrun Löhdefink und Daniel Behringer

Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 72 59 55 55

www.naethe-bestattungen.de



21832101_002623

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserer Schützenschwester

Petra Voutta

Petra war 26 Jahre ein treues Mitglied der
Burgdorfer Schützengesellschaft.

Mit ihr verlieren wir eine gute Freundin. Wir werden uns
immer gern an unsere Schützenkönigin der Jahre
2009 und 2010 erinnern.
Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt ihrem Ehemann Jens
und allen Angehörigen.

**Burgdorfer Schützengesellschaft von 1593 e. V.
Aue Rosen Vorstand**

Die Mitglieder treffen sich in Uniform zur Teilnahme an der
Trauerfeier am Freitag, den 11.08.2023, um 13.45 Uhr am Eingang
des Stadtfriedhofs Niedersachsenring.

21736701_002623

*Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil und das Atmen
zu schwer wurde, legte er den Arm
um sie und sprach: Komm heim.*

Nach einem langen erfüllten Leben nehmen wir voll Dankbarkeit und Liebe Abschied.

Marga Schaprian

geb. Stille

* 26.10.1926 † 1.8.2023

In stiller Trauer

**Helga Schaprian
Manfred Schaprian
sowie alle Angehörigen**

31311 Hänigsen, Henighuser Str. 34

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 17. August 2023, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt. Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88



Was man tief im Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren
J. W. v. Goethe

In Liebe und Dankbarkeit haben wir nach kurzer schwerer Krankheit viel zu früh und unerwartet Abschied genommen von meinem lieben Bruder

Jörg Oldenburg

* 22.7.1948 † 22.6.2023
in Lehrte in Leezen/Schwerin

In tiefer Trauer im Namen aller Angehörigen

Angelika Bimmler, geb. Oldenburg

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung fand im engsten Familien- und Freundeskreis am 25.7.2023 in Verden/Aller statt.

Traueranschrift: Angelika Bimmler, Hirtenweg 18, 76287 Rheinstetten

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Renate Müller

geb. Hübler

* 22.6.1937 † 31.7.2023

**Jens und Heike mit Carolin und Annika
Silke und Thoralf
Vasco mit Liza und Phil**

Traueranschrift: Jens Voltmer
Alter Kirchweg 5, 31311 Hänigsen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 29. August 2023, um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt. Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88



In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben nehmen wir Abschied von

Elisabeth Schötteldreier

geb. Paris

* 7.2.1928 † 28.7.2023

In stiller Trauer

Im Namen aller Angehörigen

Karin Franke

31275 Lehrte-Ahlten, im August 2023

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Seifert Bestattungen, 31275 Lehrte-Ahlten, Backhausstraße 39, Tel. 05132/7139

Am 27.07.2023 verstarb unsere ehemalige Mitarbeiterin

Frau Angelika Kerst

im Alter von 68 Jahren.

Die Verstorbene war seit dem Jahr 2000 bis zum Eintritt in den Ruhestand im Jahre 2020 bei der Stadt Lehrte, zuletzt als hauswirtschaftliche Mitarbeiterin im Bereich der Kindertagesstätte Ahlten-Saturnring, beschäftigt.

Während ihrer langjährigen Tätigkeit haben wir Frau Kerst als eine pflichtbewusste und zuverlässige Mitarbeiterin sehr geschätzt. Wir werden der Verstorbenen stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Lehrte

Frank Prüße
Bürgermeister

Andrea Jeschke
Für den Gesamtpersonalrat
der Stadt Lehrte

Am 17. Juli 2023 verstarb unser ehemaliger Mitarbeiter

Dietmar Hoffmann

im Alter von 67 Jahren.

Herr Hoffmann war über 37 Jahre an der Kooperativen Gesamtschule Sehnde tätig. Während seiner langjährigen Beschäftigungszeit zeichnete er sich als zuverlässiger und pflichtbewusster Mitarbeiter aus. Mit seiner Kompetenz, Hilfsbereitschaft und freundlichen Art gestaltete er unsere Schule vorbildlich mit und trug zu einem reibungslosen Schulbetrieb bei.

Wir erinnern uns an ihn als einen sehr geschätzten Mitarbeiter und beliebten Kollegen.

Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen.

Im Namen des Rates und der Verwaltung der
Stadt Sehnde

Kruse
Bürgermeister

Ebeling
Personalratsvorsitzende

Wir haben Dich gesehen - aber du uns nicht mehr. Unsere Liebe konnte Dich nicht halten. Ganz leise, ohne ein Wort, gingst du für immer von uns fort.

Stefan Rasch

* 26.08.1964 † 21.07.2023

Wir werden Dich sehr vermissen.

**Marina
Nina und Manuel
Hildegard
Marita und Dieter**

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 17. August 2023, um 12.30 Uhr in der mittleren Kapelle des Stadtfriedhofes Lahe, Laher-Feld-Str. 19, 30659 Hannover, statt. Von Blumen und Kränzen bitten wir Abstand zunehmen, da die Urnenbeisetzung zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis stattfindet. Traueranschrift: Bestattungsinstitut A. Behling, Sutelstraße 69, 30659 Hannover

*Schon lange drohten dunkle Schatten,
dass du würdest von uns gehen,
wir danken dir, dass wir dich hatten,
dein Bild wird immer vor uns stehen.*

Wir trauern um

Monika Manyoki

geb. Marquardt

* 05.02.1946 † 01.08.2023

In Liebe
**Stefan und Bärbel
Stefani
Nicol
und Enkel**

Die Beerdigung findet im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem Friedhof in Uetze statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Mit Bedauern müssen wir zur Kenntnis nehmen, dass

Tischlermeister

Friedrich-Wilhelm Behre

am 22. Juli 2023, im Alter von 93 Jahren, den Kreis seiner Kollegen für immer verlassen hat.

Friedrich-Wilhelm Behre war langjähriges Vorstands- und Innungsmitglied der Tischler-Innung Burgdorf. Von 1988 bis 1991 leitete Friedrich-Wilhelm Behre dann als Obermeister die Geschecke der Innung. Sein Leben und Wirken werden wir nicht vergessen. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie. Wir werden unserem Kollegen Friedrich-Wilhelm Behre stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Tischler-Innung Burgdorf

gez. Joh.-Christian Zoch
Obermeister

gez. Klaus Michalke
Geschäftsführung

*Halleluja! Danket dem HERRN;
denn er ist freundlich,
und seine Güte währet ewiglich.
Psalm, 106, 1*

Du hast so gerne gelebt!

Hartmut Frommer

* 30.12.1939 † 27.7.2023

Er ist nicht tot, er ist nur fern.

In Liebe und Dankbarkeit
**Ulrike Frommer
Christian und Stefanie
mit Josefine und Samuel
Jan
sowie alle Angehörigen**



Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 8. August 2023, um 12 Uhr von der Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende für die Stiftung Salzburger Anstalt Gumbinnen, IBAN DE53 4807 0024 0344 0500 00, Kennwort: Hartmut Frommer.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Ingrid Kreyenberg

* 31.08.1936 † 02.08.2023

Wir vermissen dich!

In stiller Trauer

**Olaf und Ute Kreyenberg
Steffi Kreyenberg und Gerrit Ehlers
Jens Kreyenberg mit Sophie und Leon
Nina Kreyenberg mit Mira Joleen**

Die Trauerfeier findet am 08.08.2023 um 13 Uhr auf dem Kleinburgwedeler Friedhof statt.

Erstes Altwarmbüchener Bestattungsinstitut

**RICHARD
EGGERS**
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto



Königsberger Straße 20 · Isernhagen-Altarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de



Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar

Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG
31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

Bestattungen
Krebs

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Meinig
Bestattungen seit 1929

Erd-, Feuer-, See-, FriedWald®- und anonyme Bestattungen

31275 Lehrte 31319 Sehnde
Burgdorfer Straße 35 Lehrter Straße 25
Tel. (05132) 28 48 Tel. (05138) 15 64
www.meinig-bestattungen.de

Bestattungsvorsorge - eine Sorge weniger
Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Statt Karten



Heinrich Müller
* 26.12.1935
† 20.05.2023

Danksagung
Allen, die unserem lieben Entschlafenen die letzte Ehre erwiesen haben und uns in so vielfältiger Weise ihre Anteilnahme und Verbundenheit entgegen brachten, sagen wir auf diese Weise herzlichen Dank.
Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Neuenfeldt für ihre liebevolle Trauerrede, dem Schützenverein Uetze, dem Sozialverband Uetze und dem Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-.
In Dankbarkeit im Namen der Familie
Helga Müller
Uetze, im August 2023

*Ein Mensch der uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch der uns lieb war, ging.
Was uns bleibt sind Dankbarkeit und Erinnerungen.*

Annemarie Brause
* 13.07.1933 † 06.07.2023

In Liebe
**Lothar und Ellen
Dennis und Stefanie
Dominic und Theresa
Helga Punge**

Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Urnenbeisetzung in aller Stille statt.
Begleitung: Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, Tel. 05138/8962

Fritz Ewald
† 12.7.2023

Herzlichen Dank
sage ich allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Mein besonderer Dank gilt dem Lehrter Männerchor für den sehr einfühlsamen Gesang und Bestattungen Volkmann für die sehr persönliche und würdevolle Begleitung.
Im Namen aller Angehörigen
Elsebea Ewald
Burgdorf, im August 2023



Danksagung
Es ist tröstlich zu wissen, dass
Ilse Marie Körtkke
geb. Schlüter
* 20.08.1938 † 18.07.2023

von so vielen Menschen geschätzt, geachtet und vermisst wird.
Herzlichen Dank sagen wir allen, die unsere Mutter auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Besonders bedanken möchten wir uns bei Pastorin Reni Kruckemeyer-Zettel sowie dem Bestattungshaus Volkmann.
Im Sinne der Verstorbenen haben wir die Geldspenden an das Kinderhospiz Löwenherz e.V. überwiesen.
Im Namen aller Angehörigen
Sandra, Oliver und Andreas
Isernhagen, im Juli 2023

**Anzeigenannahme
per Fax & Mail:**
**Burgdorf • Burgwedel
Lehrte**
Fax 0 51 36 / 89 94 30
anzeigen@marktspiegel-verlag.de



Danke...
für eine stumme Umarmung,
für das tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn Worte fehlten.
Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Lesinski, dem Rosemarie-Nieschlag-Haus und dem Bestattungsunternehmen Meinig.
Im Namen aller Angehörigen
Lianne Nawroth
Lehrte, im August 2023

Geburt
Verlobung
Hochzeit
Danksagung
Konfirmation
Jubiläum
Geburtstag
Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.
Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.



Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Bestellschein für private Kleinanzeigen am Samstag

Ihre Kleinanzeige erreicht samstags jeweils über 75.500 Haushalte – das heißt: geringe Kosten bei großem Erfolg!
Und wenn Sie ohne Namen oder Telefon inserieren wollen – also vertraulich bleiben möchten – platzieren wir in Ihrem Text eine Kennziffer (Chiffre).
Unter dieser Nummer sammeln wir alle Zuschriften für die Abholung bei uns oder für den Versand an Sie.
Selbstverständlich nehmen wir Ihren Anzeigentext auch telefonisch oder im Internet unter www.marktspiegel-verlag.de entgegen!

Bitte buchen Sie den Betrag von meinem Konto ab.
IBAN-Nr. DE _____
bei: _____

Bei Chiffre-Anzeigen hier ankreuzen
 Ich hole die Zuschriften persönlich ab
 Ich bitte um Zusendung per Post

(Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen sollen, wird bei Abholung ein Aufschlag von € 6,55, bei Zustellung von € 9,87 erhoben, zuzügl. MwSt.).

Name, Vorname _____
Straße, Nr. _____
PLZ, Ort _____
Unterschrift _____
Datum _____

Bitte pro Buchstaben oder Satzzeichen ein Kästchen benutzen. Zwischen den Wörtern ein Kästchen freilassen. Den ausgefüllten Coupon senden Sie bitte an eine der unten angegebenen Anschriften.										€	
										Fettzeile	4,64
											8,12
											11,60
											15,08
											18,56
											22,04

**Per Post
einsenden,
faxen oder mailen:**

**31303 Burgdorf • Marktstraße 16
Tel. (05136) 8 99 40 • Fax (05136) 89 94 30
anzeigen@marktspiegel-verlag.de**

Bitte veröffentlichen am **Samstag** ____.



Unsere Fashion Week ist hier.

Unsere Jobs gleich nebenan.

Jobs für
NIEDERSACHSEN



Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

Stellenmarkt

Postzusteller in Isernhagen

CITIPOST

Sichere Dir deinen Willkommensbonus von bis zu 300€

Wir Suchen Dich!

Wir bieten Dir:

- Zuschuss zum Deutschlandticket
- eigenverantwortliches Arbeiten
- ein tolles Team!

Kontaktinfos

Bewirb Dich unter **lokalboten.de** oder ruf uns einfach an unter **0511 5182555**

lokalboten.de

Auslieferungsfahrer (m/w/d) in Vollzeit

DEIN JOB, DEINE FAHRT, DEINE VERANTWORTUNG!

Sei vielseitig und profitiere von extra Vorteilen!

Arbeite selbstständig und liefere verschiedene Medienprodukte an unsere Kunden aus. Sei dabei von montags bis samstags zwischen 01:30 Uhr und 8:00 Uhr auf deiner eigenen Tour unterwegs!

DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!

- Attraktive Vergütung
- Zuschuss zum Deutschlandticket
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- 300€ Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Eigenverantwortliches Arbeiten ist deine Stärke, du besitzt einen PKW-Führerschein und bist neugierig geworden?

Dann bewirb dich unter **0511/518 2556** oder **jetzt.bewerben@lokalboten.de**

In nur 60 Sekunden bewerben

Landpartie? Inklusive!

Jetzt als **sprinti Fahrer/in** oder **Fahrer** bei der ÜSTRA einsteigen. Die Landpartie im Kleinbus gibt's inklusive! Job sichern auf: **meinjob.uestra.de**

ÜSTRA

Schmies Edelstahl GmbH & Co. KG

Wir suchen zu sofort Frührentner/Rentner als **Fahrer für LKW 7,5 t** auf Stundenbasis/Minijob. Arbeitszeit nach Bedarf/Absprache. Vorzugsweise mit Erfahrung im Umgang mit LKWs, sowie vorhandener Fahrerkarte. Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung per E-Mail an: **info@schmies-edelstahl.de** oder per Post an: **Schmies Edelstahl GmbH & Co. KG, Eisenstraße 5, 30916 Isernhagen**

Schöter Fleischer & Partyservice

Flischerfachgeschäft
Schöter
Breite Straße 14
31319 Sehnde
051 38-10 13

Unser engagiertes und motiviertes Team braucht Verstärkung!

Wir suchen freundliche/n Verkäufer/in
Vollzeit/Teilzeit/Mini-Job
(gerne auch Quereinsteiger/-in)

Augenärzte Burgdorf

Nette, moderne Augenarztpraxis sucht **MFA (m/w/d)** in TZ, 20-25 Std. (2 Vormittage, 2 Nachmittage)
www.augendocs-burgdorf.de
0173/2464466

Fleischergeselle zu sofort gesucht!
Festanstellung. Einzelheiten am Telefon. Bitte melden unter **05132-584800**
Auf den Pohläckern 22 - 31275 Lehrte
www.mikolaj-wurstwaren.de

Unser Team braucht Verstärkung!
Wir suchen einen **Wäscher/Hilfskraft m/w/d** in VZ und einen **Mitarbeiter m/w/d für die Produktion** in VZ

Wäscherei Symura
Großburgwedel, Ehlbeek 12
Bewerbung bitte telefonisch unter 05139/5663 oder per E-Mail: **info@waescherei-symura.de**

aramark

Wir suchen Dich als **Logistiker (m/w/d)** oder **Koch (m/w/d)** für Messeeinsätze vom **17.-23.09. und 11.-18.11.2023** auf der Deutschen Messe Hannover! **Jetzt bewerben!**
Telefon: 0511 - 89 34 584
E-Mail: **Bewerbung@aramark.de**
Web: **www.karriere.aramark.de**

E ERSU
EDEKA
Am Kindergarten 4 • Uetze-Hänigsen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Mitarbeiter (m/w/d)** für die Märkte in Hänigsen und Dollbergen in Voll- und Teilzeit.

Wir bieten flexible Arbeitszeiten, eine kollegiales Team und gute Verdienstmöglichkeiten.

Bewerbung bitte an: **EDEKA Ersu, Herr Ersu**
Am Kindergarten 4, 31311 Uetze-Hänigsen, Te. 05147/72 341

Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) gesucht! Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Vollzeit zuverlässige Reinigungskräfte für die Gebäudereinigung, Haltestellenreinigung (mit Führerschein Kl. B, BE oder C) oder Unterhaltsreinigung und Reinigung der U-Bahnstationen in Hannover und Umgebung. Bei Interesse bitte anrufen unter **0511/399040** oder schicken Sie uns Ihre Bewerbung an **bewerbung@protec-service.de**; **protec service GmbH**

Kfz-Mechatroniker
Wir suchen ab sofort einen Kfz-Mechatroniker (m/w/d), gern auch Berufsanfänger. Fragen Sie nach unserer Wechselprämie.
Autohaus Többen GmbH, Toyota Service Vertragshändler, Schulenburg Landstr. 139A, Hannover, 0511-630067, info@toebben-autohaus.de

Kraffahrer gesucht!
BKF C/CE für Sattel-Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std. + Zulagen
Tel. 0511-1237080

Objektleiter (m/w/d) mit Führerschein gesucht, in VZ, unbefristet zu sofort o. später Firma von Altenburg GmbH
05136) 9 77 86 11 * Mo. ab 8 Uhr
www.drk-jobboerse.de

Bürokräft (m/w/d) mit Buchhaltungskennntnissen für 80-100 Stunden monatlich in Isernhagen gesucht. Bewerbungen an: **info@rosen-kroppen.de**

Mechaniker (m/w/d) mit Führerschein gesucht, in VZ, unbefristet zu sofort o. später Firma von Altenburg GmbH
05136) 9 77 86 11 * Mo. ab 8 Uhr

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Telefonische Anzeigenannahme
Burgdorf:
Burgwedel: **05136) 8 99 40**
Lehrte:

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe
Donnerstag, 12.00 Uhr

Schmerz-Spezial

ANZEIGE

Arthroseschmerzen adé
Das hilft doppelt so schnell¹ im Vergleich zu klassischen Schmerztabletten

Schneller schmerzfrei bei Gelenksbeschwerden? Ja, das geht: mit dem deutschen Qualitätsprodukt Spalt Forte (rezeptfrei, Apotheke).

Arthrose ist die weltweit häufigste Gelenkerkrankung. Wenn sich der Knorpel abbaut, wird es besonders schmerzhaft und Entzündungen im Gelenk kommen hinzu. Betroffene benötigen daher eine **schnelle Schmerzlinderung. Und zwar eine, die bei entzündlich bedingten Schmerzen hilft.**

Arthrose – die wichtigsten Fakten
Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel

bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu starken Schmerzen und Entzündungen.

Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen damit, dass sich die Gelenke z. B. in der Hüfte oder im Knie steif anfühlen oder anschwellen.

Doppelt so schnell¹ – dank flüssigem Ibuprofenkern
Mit Spalt Forte haben Wissenschaftler eine Flüssigkapsel entwickelt, mit der Arthrose-Betroffene schneller schmerzfrei sein können und die schmerzstillende Wirkung hält dabei über mehrere Stunden an. Das

innovative Arzneimittel bietet, als Vorreiter in Europa, 400 mg Ibuprofen in einer speziellen patentierten Flüssigkapsel an, welche durch den besonderen flüssigen Ibuprofenkern in der Kapsel einen **deutlich schnelleren Wirkeintritt** liefert. Damit nicht genug – Spalt Forte **reduziert nachweislich entzündlich- sowie schwellungsbedingte Schmerzen**. Sie sind leicht einzunehmen und helfen bei leichten ebenso wie bei mäßig starken Schmerzen.

2X SCHNELLER VOM KÖRPER AUFGENOMMEN

ALS HERKÖMMLICHE IBUPROFEN-SCHMERZTABLETTEN

Für Ihre Apotheke: **Spalt Forte** (PZN 00793839)

www.spalt-online.de

Immer wieder Kopfschmerzen? Augenflimmern? Übelkeit?

Was viele unterschätzen: Dahinter kann Migräne stecken!

„Unerträgliche Schmerzen, begleitet durch Übelkeit, und nichts hat geholfen.“ So wie Petra L. fühlen sich Millionen Deutsche täglich. Viele wissen nicht, dass dahinter Migräne stecken kann. Die Einnahme von klassischen Schmerzmitteln bringt ihnen oft keine Abhilfe. Doch es gibt Hoffnung!



In Deutschland leiden zwischen 10 und 15 Prozent der Bevölkerung¹ an Migräne. Im Unterschied zum bekannten Spannungskopfschmerz erkennt man Migräne daran, dass zu den einseitig auftretenden, pulsierenden Kopfschmerzen oft noch mindestens ein Begleitsymptom wie Übelkeit, Erbrechen, Augenflimmern, Licht- oder Lärmempfindlichkeit hinzukommt.

prozesse im Gehirn bei einer Migräneattacke zeigen: Ein passendes Arzneimittel sollte eine gefäßverengende, entzündungshemmende und schmerzlinierende Wirkung haben.

in vielen Fällen den Migräneanfall stoppen. Tatsächlich kehren die Kopfschmerzen in über 80% der behandelten Migräneattacken innerhalb der Attacke nicht wieder zurück².

Was passiert bei Migräne im Gehirn?

Inzwischen weiß man, dass während einer Migräneattacke Veränderungen im Gehirn stattfinden. Konkret weiten und entzünden sich bei einem Migräneanfall Blutgefäße im Bereich der Hirnhaut. Die hierdurch stimulierten Nerven leiten dann den Schmerzreiz weiter – die typischen Migräne-Symptome entstehen. Diese Veränderungs-

Formigran setzt an der Ursache an

Der Wirkstoff von Formigran wirkt verengend auf die Blutgefäße, die bei Migräne schmerzhaft erweitert sind und bekämpft somit die Ursache der Migräne. Zusätzlich bekämpft der Wirkstoff die typischen Begleitsymptome wie Übelkeit, Licht- und Lärmempfindlichkeit. Das Besondere: Schon 1 Tablette kann

Für Ihre Apotheke: **Formigran** (PZN 02195485)

FORMIGRAN bei MIGRÄNE
Zur akuten Behandlung der Kopfschmerzphasen von Migräneanfällen
2 Filmtabletten
30 Minuten

www.formigran.de

¹PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022. • ²Abbildung Betroffenen nachempfunden. SPALT FORTE Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen, Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! **www.spalt-online.de** • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

¹https://www.dmgk.de/patienten/antworten-auf-die-wichtigsten-fragen-rund-um-den-kopfschmerz-onlinebrochuere/online_broschuere_migraene_zuletzt_abgerufen_30.03.2023 • ²bezogen auf die behandelten Attacken, bei denen nach Einnahme einer Tablette eine Schmerzlinderung eintrat. • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert

¹https://www.dmgk.de/patienten/antworten-auf-die-wichtigsten-fragen-rund-um-den-kopfschmerz-onlinebrochuere/online_broschuere_migraene_zuletzt_abgerufen_30.03.2023 • ²bezogen auf die behandelten Attacken, bei denen nach Einnahme einer Tablette eine Schmerzlinderung eintrat. • Vor der Einnahme sollte Rücksprache mit einem Arzt gehalten werden. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert

¹PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Stellenmarkt

Die Familienstadt Sehnde sucht für den Fachdienst Baubetriebshof mehrere Mitarbeiter*innen (a*) für die Grünpflege auf dem Baubetriebshof

may Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt motivierte und zuverlässige Lageristen (m/w/d)

B-TEC Unser Unternehmen produziert qualitativ hochwertige Systeme und Anlagen für lackverarbeitende Betriebe weltweit.

OIL! Unser Team sucht Verstärkung Gerne auch im reifen Alter. In Teilzeit/3 Schichtsystem.

Suche Gartenhelfer (m/w/d), auch Frührentner, TZ, Raum Lehrte, mit FS, Didis Hausservice

Freundliche/r MFA zur Verstärkung unseres Teams gesucht. HNO-Praxis CCL, Cornelius Naucke, Marktplatz 5

Freundl. Mitarbeiter/in für Anmeldung u. Verwaltung in HNO-Praxis CCL gesucht, Cornelius Naucke, Marktplatz 5

Reinigungskraft für Treppenhäuser in Lehrte ges., Didis Hausservice

Su. Küchenhilfe + Servicekraft (m/w/d) für Restaurant Parthenon Burgdorf

Küchenhilfe (m/w/d) gesucht f. unsere Seniorenvilla in Burgdorf als TZ oder Aushilfe.

Stellengesuche Biete Hilfe für Senioren in Burgdorf Einkäufe, Arztbes. usw

Ihre Stellen-Anzeige in den Marktspiegel

Immobilien- & Wohnungsmarkt

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände. Wir suchen ... Eigentumswohnungen, Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser, Reihenhäuser und DHH

in und um ... Burgdorf, Ehlershausen, Uetze

Für Sie vor Ort Lisa Stürmer 05136 / 8008-1050

Hannoversche Volksbank Immobilien www.hanvbimmo.de

Lehrte-Ahlten ... 2 DHH zum San., 6 Zi., 200m², teilw. Ja-lousien, Terr., 2 KR, Grg., 450m² Grdst., Bj. 1900, B: 347,1 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 265.000,-

Lehrte-Hämelerwald ... Renovierungsbed. EFH, 6 Zi., 130m², Brunnen, Garage, 874m² Grdst., Bj. 1900, B: 201 kWh/(m²a), Strom-EH, Kl: G, KP: 295.000,-

Lehrte-Immensen ... Architektenhaus, 5 Zi., 193m², EBK, 2 Bäder, Do.-Carport, 694m² Grdst., Bj. 1993, V: 86,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 545.000,-

Lehrte Reihennittelhaus, traumhafter Ausblick, 5 Zi., ca. 150m² Wohnfl., sehr gut erhaltene Fenster, Keller, Balkon, Garage, alle Zi. neues Laminat, Energieausw. in Arbeit, von privat, 310.000€

Lehrte... Gepflegte 3-Zi.-ETW, 85m² Wfl., EBK, Wannenbad, Einbauschränke, AR, frisch renoviert, Dachterrasse mit neuen Fliesen, Bj. 1964, V: 120 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 199.000,-

Gewerbeobjekte Angebote Verkauft Friseurbetrieb in Burgdorf Kaiser.annalena1@web.de

Immobilienmarkt Gesuche Mit guter Ausstattung ges. Ingenieur sucht ein modernes Haus ab 4 Zim. mit hübschem Garten und Garage

Gute Wohnlage gesucht. Unternehmer su. ein exklusives, hochw. ausgestattetes Haus od. Villa ab 180 m² Wfl. auf großem Grdst.

Solides Haus gesucht. Handwerkl. begabter Vater su. helles Haus (DHH/RH) ab 3 Zi. m. kl. Garten. Auch zum Renov./San. www.von-wuefling-immobilien.de

Haus für's Herz gesucht... Familie sucht ein sonniges EFH oder großzüg. DHH mit mind. 140 m² Wfl. in gepflegter Umgebung.

SUCHE HAUS ZUM KAUF auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. Tel. 0176 8609 9868

Eigentumswohnungen Gesuche

Helle Wohnung gesucht. Ehepaar su. eine gut geschnittene 3-bis 4-Zim.-ETW mit Keller-/Abstellraum in familienfreundl. Lage.

Große ETW gesucht. Familie su. eine geräumige ETW ab 4 Zimmern in ruhiger Lage. Gerne mit Stellplatz (kein Muss).

Flugbegleiterin sucht ... helle, gepflegte 1- bis 2-Zim.-ETW mit EBK u. guter Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel.

Land- u. Forstwirtschaft Gesuche Stall zur Pacht Sehnde/Umgebung gesucht um pädagogisches Reiten anzubieten.

Baugrundstücke Gesuche SUCHE Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abriss .2. Reihe, Resthof, o.ä.

1-Zimmer-Wohnung Isernhagen H.B... Gemütliche 1-Zi.-Wohnung in ruhiger Lage, 38m² Wfl., HP, EBK mit Waschmaschine u. Trockner.

2-Zimmer-Wohnung Lehrte, sonn. 2-Zi. Neubau Whg., EBK, Balkon, 55,72 m² seniorengerecht, gute Ausstattung.

3-Zimmer-Wohnung Sehnde: Schöne Wohnung 50qm, 2 Zim./Küche mit EBK/Wannenbad/Keller in ruhigem 3FMH mit Garten

3-Zimmer-Wohnung Lehrte, sonn. 2-Zi. Neubau Whg., EBK, Balkon, 55,72 m² seniorengerecht, gute Ausstattung.

4- und Mehr-Zimmer-Wohnung Lehrte... Großzügige Dachgeschosswohnung, 3,5 Zi., 85m² Wfl., EBK, EBS, Wannenbad, Abstellraum, Laminat, Balkon, KR, Bj. 1960, V: 144 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KM: 700,-

Häuser Vermietung Isernhagen-Süd ... Möbliertes 4-Zi.-EFH, 95m², EBK, KR, Bezugsfrei ab 01.08.2023.

Garagen Vermietung Abstellpl. f. Wohnwagen o. Wohnmobil i. Großburgwedel

Garagen Gesuche Suche Garage/Abstellraum in Lehrte oder Umgebung

Wohnungsmarkt Gesuche Burgwedel, 1-bis-2-Zi.-Whg. (45-55 m²) bis 31.12.gesuu.

Brauchen Sie einen Handwerker?

Sofas, Sessel, Stühle modern oder antik, aufarbeiten und neu beziehen. Stuhlsitze beziehen ab 25,- €

Üner Putz und Fliesen GmbH seit 27 Jahren Putzarbeiten aller Art, Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten, kleine Fugarbeiten

GÖRRIES Containerdienst, Baugrubenaushub, Abbrucharbeiten

Dachdecker Adolf aus Ihrer Region hat akt. Kapazitäten frei, Neukunden Rabatt bis zu 22 %

Entrümpelung www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl.

Fliesenleger Treppen, Balkone, Terrassenfliesen, (01 60) 97 73 96 54

Gärtner Gartenarbeit aller Art incl. Entsorgung Ihr Gartenteam (0176/37737518)

Umzüge Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Für den Garten Garten- und Landschaftsbau Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Grünpflege, Rollrasen, vertikalisieren und fräsen, Dachrinnenreinigung, kleine Arbeiten rund ums Haus.

Dinc Gartenbau Zaunbau, Terrassenbau, Teichbau, Gartenplanung, Rollrasen, Überdachungen, Heckenpflege, Terrassenreinigung, Baumpflege

Gartenpflege Fehim Özdemir 24-Std.-Service-Sturmschäden Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikalisieren, Dachrinnenreinigung, Pfaster- u. Plattenarb./Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus

Fachbetrieb über 21 Jahre AGIRMAN Garten- u. Landschaftsbau Erd-, Pfaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort

Gartenhausaufbau, Zaunbau, Gartenpflege, Mähservice, Plattenarbeiten

Gartenarbeiten: Hecken- u. Baum-schnitt, Entsorgung

Verkauf

Trapezbleche 1. Wahl u. Sonderposten aus eigener Produktion, TOP-Preise, cm-genau, 39435 Egel, Feld am Bruche 18, bundesweite Lieferung.

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele Telefon (0 51 38) 6 01 56 70 www.blech-center-sehnde.de

Kaminholz, 25 cm, zu verk.: geschlitten, Schüttm. 80 €, Mischholz

Bolonka Zwetna Welpen Suchen ab Ende August ein liebevolles neues Zuhause.

Gr. Gasgrill m. Kochplatte 1 x benutzt! Neu 600 € jetzt für 350€, Schutzhülle + Gasflasche gratis

Hausbesichtigung/Flohmarkt am Sonntag, 6.8.23 v.11-13 Uhr, Eichstr.2b, 30855 Lgh. Möbel sehr günstig, Teppiche, Lampen, Geschirr, Porzellan, Gardinen, Werkzeug uvm.

Neuwertiger E-Rollstuhl für schwergewichtige Person, Preis VB

3 alt Stühle, Sitzfläche neu geflochten, 30 €; alte Kommode zum Aufarbeiten, 40 €

Gehilfe, Rollator, Alu, leicht, neuwertig (01 77) 5 05 18 15

Ankauf Gold-BRILLANTEN-Silber ALTGOLD ANKAUF Sofort Bargeld!

Münzen Silber-Gold-Anlage Briefmarken & Briefe weltweit

Achtung großer Ankauf!!!! Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis.

Sammler zahlt Höchstpreise für Militaria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Musikinstrumente, Porzellan, Bestecke, Teppiche, Zinn

Antiquitäten & Kunst Ankauf Sammler sucht Artefakte bis 1945 Fotoalben, Dokumente, Abzeichen, Ausrüstung und mehr.

Lesespaß am Wochenende Jeden Sonnabend im Marktspiegel

Campingfahrzeuge Verkauf Wohnmobile BIEGER

17 Tage fahren - Nur 14 Tage zahlen - im Zeitraum 18.09. - 28.10.2023 - Online nicht buchbar und nicht kombinierbar.

VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF www.wohnmobile-hannover.de

Tiermarkt

Professionell geführte Welpen- und Junghundkurse, Hundeführerschrein, Leinenführigkeit, Abruf u. Beschäftigungsworkshops, Hundebetreuung, sowie Foto-Shootings.

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Bekanntschaffen Alt und allein, das muss nicht sein. Witwe, 82, sucht Gleichgesinnte im Raum Isernhagen zwecks Freizeitgestaltung

Verschiedenes !!Achtung!! Suche von Privat Pelze, Kleidung, Porzellan, Taschen und Armbanduhren, Teppiche, Tafelsilber, Bilder, Möbel, Münzen, Schmuck.

Wie Sie selbst sehen, fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL zum Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an.

Verkauf PKW Mercedes Benz 180B 02.2014 Silber 76800km TÜV 02.2025

Mit einem Klick können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse www.marktspiegel-verlag.de bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

Ankauf Pkw Autoankauf schnell - fair - bar auch Mängel, Unfall, Export

KFZ-ANKAUF STATION www.autoankauf-a7.de

Kleinanzeigen im MARKTSPiegel zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme.

Campingfahrzeuge Ankauf Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

- Andrea Volk - Mahlzeit! 24. September 2023: KleinkunstBühne
ONE VISION OF QUEEN 24. September 2023: Swiss Life Hall
DESiMOs spezial Club Diverse Termine: Apollokino
Christoph Maria Herbst 28. September 2023: Schauspielhaus

- RPH Sinfoniekonzert A1 28. September 2023: Kuppelsaal im HCC
HG. Butzko - Ach ja! 28. September 2023: Mühlenberg
Mono & Nikitaman 29. September 2023: 60er Jahre Halle
Pawel Popolski 29. September 2023: Theater am Aegi

Vor Ort für Sie da: In den HAZ & NP Geschäftsstellen Hannover, Lange Laube 10 Neustadt, Am Wallhof 1 Burgdorf, Marktstraße 16 Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5 Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

50 CENT - THE FINAL LAP TOUR 13. Oktober 2023 | ZAG Arena

Tempo, Taktik, Teamgeist

Polo-Turnier auf dem Gut Rixförde

Region. Nächstes Wochenende wird auf dem Gut Rixförde bei Hambühren wieder ein hochkarätiges Polo-Turnier ausgetragen – der Rixförder High Goal Cup. Gespielt wird am Samstag, 12. August, ab 14 Uhr und am Sonntag, 13. August, ab 13 Uhr.

Dabei geben sich namhafte Polospiele aus unterschiedlichen Ländern ein Stelldichein. Viele von ihnen haben bereits Erfolge bei der Deutschen Meisterschaft erzielt oder sogar mit ihrer jeweiligen Nationalmannschaft Titel bei der Welt- oder Europameisterschaft geholt. Auch beim Turnier auf dem Gut Rixförde werden sie alles geben, wenn sie auf ihren Ponys dem kleinen weißen Ball hinterherjagen und versuchen, ihn mithilfe von langen Holzschlägern ins gegnerische Tor zu befördern. Dabei zählen Tempo, Taktik und Teamgeist.

Für die Gastgeber vom Poloclub Gut Rixförde spielen Club-Präsident Maximilian Bosch, Moritz Gädecke, Nico Wollenberg und der Argentinier Gastón Maria Beguerie. Sie wollen alles daransetzen, den Sieg zu holen. Doch sie haben star-

ke Konkurrenz: Auch das Team Riva, das österreichische Team Amadeus und das schweizerische Team La Bien Mirada um den argentinischen Vollprofi Adrian Laplacette haben Weltklasse-Spieler in ihren Reihen.

Wenn sie beim Zuschauen Lust bekommen, können Kinder mit speziell für sie angefertigten Sticks gleich die eigenen Schläge üben. Und „Fräulein Schminke“ verzaubert die jungen Besucher in Piraten, Cinderellas und gefährliche Tiere. Stärken können sich die Besucher beim Rixförder Polo-Burger, italienischer Eiscreme, Crêpes und frischem Obstblechkuchen aus Fuhrberg.

Der Eintritt für das Turnier kostet 20 Euro, Schüler bis 18 Jahre und Studierende bezahlen zehn Euro, Kinder bis einschließlich elf Jahre haben freien Eintritt. Die Adresse des Guts ist Rixförde 1, 29313 Hambühren. Es ist mit dem Auto sowie aus der näheren Umgebung mit dem Fahrrad durch die Wälder der Südeide gut erreichbar.

Weitere Infos gibt es auf der Internetseite www.gut-rixfoerde.de.



Die Teams liefern sich spannende Spiele. FOTO: PRIVAT

Sterneküche, Fitness und Chat GPT

Volkshochschule Ostkreis stellt neues Semesterprogramm mit 600 Kursen vor

Altkreis (tz). Insgesamt 600 Kurse und Veranstaltungen bietet die Volkshochschule (VHS) Ostkreis in Sehnde, Lehrte, Burgdorf, Uetze und Isernhagen bis Januar 2024 an. Sie sind zusammengefasst im neuen Programm, das VHS-Geschäftsführerin Elke Vaihinger und Bereichsleiterin Bettina Laes jetzt vorgestellt haben.

Das Gros der Kurse beginnt in den ersten beiden Septemberwochen. „Aber einen klaren Stichtag gibt es nicht mehr“, sagt Vaihinger. Damit gehe man mehr auf die Bedürfnisse der einzelnen Kurse ein. Im Gesundheitsbereich wolle man nicht so lange aussetzen, und im Sprachbereich gebe es viele ältere Teilnehmerinnen und Teilnehmer, die gern im September in den Urlaub führen.

Sprachberatungen

Im Gesundheitsbereich würden ab dem kommenden Semester zu vielen neuen Kursen kostenfreie Schnupperabende angeboten, kündigt Laes an. Bei Angeboten wie Yoga gebe es unterschiedliche Ausprägungen, sodass man sich unverbindlich einen Eindruck verschaffen kann. Eine Anmeldung dazu ist erforderlich. Gleiches gilt für Sprachberatungen, bei denen das Niveau von zukünftigen Teilnehmenden abgeklöpft wird.

Vaihinger weist auf einige Neuerungen im Programm hin. So gebe es auf Anregung von Kita-Leitungen in Lehrte einen Kurs über das Thema „Burnout bei Kindern“. Durch die Reizüberflutung in der Digitalisierung werde dieses Problem immer akuter, sagt Laes. Im Lauf des Semesters stehen zudem wieder einige Bildungsurlaube auf dem Programm. Sie verteilen sich auf die Sprachen Französisch und Italienisch sowie professionelle Digitalfotografie und mehrere Angebote im Gesundheitsbereich. Die Gebühren für die Kurse seien in diesem Jahr moderat angestiegen, erklärt die VHS-Leiterin. Ein Kurs mit zehn Doppelstunden koste nun 14 Euro mehr. Damit finanziert die Einrichtung eine Erhöhung der Honorare für Kursleiterinnen und -leiter. Anmeldungen zu den Kursen sind online unter www.vhs-ostkreis-hannover.de oder telefonisch unter (05132) 50000 möglich. Wir stellen fünf besondere Kurse vor, die neu im Programm sind.

Kochen mit einem Profi
Daniel Schlößer aus Isernhagen N.B. ist ausgebildeter Koch und Küchenmeister – und hat in mehreren Sterneküchen gearbeitet. Inzwischen ist er zwar hauptberuflich Tagesvater. Ganz abgeschlossen hat er mit dem Thema Küche aber nicht. Vier Kochkurse bietet er am Schulcampus in Altwarmbüchen an. Dazu zählt etwa „Kochen wie im Restaurant“, wo die Teilnehmenden nicht nur selbst etwas zubereiten, sondern auch etwas darüber erfahren, wie das Arbeiten in einer großen Restaurantküche funktioniert.

Schnuppertag mit Tanzen als Fitnesssport
Mit „Tanz dich fit“ probiert die VHS im Bereich Gesundheit etwas Neues aus. Da sie viele neue Dozentinnen und Dozenten gewonnen habe, wollte sie Interessierten die Möglichkeit geben, diese erst einmal kennenzulernen, sagt Bereichsleiterin Bettina Laes. Zustande gekommen ist so ein sogenannter Schnuppertag in den Räumen der VHS in Burgdorf. Am Sonnabend, 26. August, bekommen Interessierte zwischen 10 und 12.45 Uhr kostenlos die Gelegenheit, nahe-



VHS-Geschäftsführerin Elke Vaihinger (links) und Bettina Laes stellen das neue Programm vor. FOTO: MICHAEL SCHÜTZ

ander Bachata, Bauchtanz, Jazz und Modern Dance sowie Fit Ball Class auszuprobieren. Danach können sie sich für den Kurs ihrer Wahl anmelden. Laes versichert: Wenn ein Angebot zu dem Zeitpunkt schon ausgebucht sein sollte, wird sie kurzerhand einen zusätzlichen Kurs schaffen.

Einblick in Chat GPT und KI

Chat GPT ist seit einigen Monaten in aller Munde: Das Programm kann basierend auf künstlicher Intelligenz (KI) Fragen beantworten, übersetzen und sogar kreative Texte schreiben. In zwei eintägigen Kursen können Interessierte mehr über die Funktionsweise

und die Möglichkeiten des Chatbots lernen – und zwar am Sonnabend, 30. September, in Burgdorf und am Sonnabend, 14. Oktober, in Lehrte.

Dänisch bei einer Kursleiterin in Dänemark

Wer sich für einen Dänischkurs anmeldet, hat per Videokonferenz den direkten Draht in das Land, in dem die Sprache gesprochen wird. Denn Kursleiterin Carin Schwartz gibt den Sprachunterricht von Dänemark aus. Je nach Anforderungsniveau bekommen die Teilnehmenden einen ersten Einblick in die dänische Sprache und Kultur oder üben sich in Kleingruppen im Sprechen.

Ausstellung zum Thema Menschenrechte

Die VHS bietet auch eine Ausstellung zum Thema Menschenrechte an. Als die Schau in Planung gewesen sei, habe man noch nichts vom Krieg in der Ukraine geahnt, sagt Vaihinger.

Nun habe die Ausstellung „natürlich an Brisanz gewonnen“, sagt die VHS-Leiterin. Der Eröffnungstermin ist Freitag, 3. November, in den VHS-Räumlichkeiten, Bergstraße 4-6, in Burgdorf. Freitags ist in der Zeit von 9 bis 16 Uhr geöffnet.

Termine und Gruppenführungen durch die Ausstellung können unter der Telefonnummer (05138) 616870 vereinbart werden.

* Bis zum 29.08.2023 erhalten Sie gegen Vorlage dieser Werbung 10% Nachlass auf die ausgezeichneten Preise der vorrätigen Lagerware ab VK 12.99 €/m². Gilt nicht für bereits getätigte Sonderbestellungen, Restposten oder Aktionspreise. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Alle Angebote nur solange Vorrat reicht! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktion gilt nur bei sofortiger Warenmitnahme.

SSV! JETZT NUR 90% ZAHLEN!*

FÜR ALLE BÖDEN AB 12.99€

Marcus Lange stellt Filialleiter Iserlohn

Laminat DEPOT

Quadratmeter für Kinderherzen m²

Mit dem Kauf eines neuen Bodenbelags während der Charity-Initiative „Quadratmeter für Kinderherzen“ am 11. und 12. August in der Hannover Filiale, Varrelheide 204, helfen Sie dem „Kinderhaus Montessori“. Dieses ist seit 10 Jahren in der Südstadt etabliert und bietet 40 Kindern Platz. Nun wird die Sanierung des Flurs und der Garderobebereiche in Krippe und Kindergarten nötig. Pro verkauftem Quadratmeter geht am Aktionswochenende ein Euro an das Kinderhaus.

Kollektionspreis bei Einzelbestellung ** inklusive Fußleiste & Dämmung €/m²

~~22.72~~

Sommer-Preis €/m² mit diesem Coupon

13.49

einließlich Fußleiste & PE-Dämmung

Laminat

Unsere Bestseller in Spitzenqualität, Dekor Eiche Klassik Grau (8022) und Eiche Klassik Natur (8021) sind für den Gewerbebereich geeignet, 8 mm Stärke, Nutzungsklasse 32, 15 Jahre Garantie. Format: 1.380 x 193 mm.

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



Hannover am A2 Center · Varrelheide 204



Ausgezeichnet: Heintex Star 2019 Fachhändler des Jahres
BTH Heintex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!

12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

** Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware



B Burgdorf hält zusammen - unterstützen Sie die lokalen Unternehmen!

Aktuelle Aktivitäten der Stadtmarketing-Initiative „Ich kauf' in Burgdorf“: Wissenswertes zum Konzert von Michael Patrick Kelly

In rund einem Monat verwandelt sich der Schützenplatz Burgdorf wieder in eine besondere Konzert-Location: Am 9. September tritt Michael Patrick Kelly beim 2. Burgdorf Open Air auf. Bei den bisherigen Stationen seiner „B•O•A•T•S OPEN AIR TOUR“ feierte das Publikum begeistert die Hits des Pop-Superstars und auch für das Konzert in Burgdorf erwarten die Veranstalter – der Verein Stadtmarketing Burgdorf und die Block Musik GmbH – großen Zuspruch. Eine Ticket-Kategorie ist bereits ausverkauft. Auf der Internetseite www.burgdorfopenair.de gibt es Links zum Vorverkauf und Interessierte finden im Menüpunkt „FAQ“ wissenswerte Informationen rund um den Konzertbesuch.

Karten im Vorverkauf sichern

Tickets sind bei allen Vorverkaufsstellen erhältlich. Karten für Stehplätze kosten 58 Euro zzgl. Gebühren. Einen Rundum-Konzert-Genuss bietet das VIP-Ticket für 199 Euro zzgl. Gebühren, in dem unter anderem eine Flatrate für Getränke und Büfett im VIP-Zelt enthalten ist. Hier sind nur noch wenige Tickets erhältlich. Die auf 1.000 Stück limitierten „Front of stage“-Tickets sind nicht mehr verfügbar.

Menschen mit Behinderungen können für sich und ihre Begleitperson Karten entweder telefonisch unter der Nummer 05136 1862 bestellen oder im Geschäft der Firma Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2 in Burgdorf direkt kaufen.



2. Burgdorf Open Air mit Michael Patrick Kelly

Sicherheit wird großgeschrieben

Einlass auf das Gelände ist um 18 Uhr und der Beginn der Show von Michael Patrick Kelly ist für 20 Uhr geplant. Die Veranstalter empfehlen eine rechtzeitige Anreise, da es aufgrund der notwendigen Kontrollen am Eingang zu Wartezeiten kommen könnte. Besucherinnen und Besucher sollten sich auf wesentliche Dinge wie Portemonnaie, Schlüssel und Mobiltelefon beschränken, denn Taschen sind nur in einer Größe bis maximal DIN A4 erlaubt. Das Mitbringen von Regenschirmen, Speisen, Getränken und Foto-/Videokameras sowie von Gegenständen, die als Waffen genutzt werden könnten, ist nicht erlaubt.

Wer sich unsicher oder belästigt fühlt, kann sich an das geschulte Personal des Awareness-Teams wenden, das auf dem Gelände unterwegs ist. Die medizinische Versorgung ist durch die Mitarbeitenden vom Deutschen Roter Kreuz gesichert.

Tipps für die Anreise

Fahrräder können beim Fahrradparkplatz vor dem Haupteingang kostenfrei abgestellt werden. Vom Bahnhof Burgdorf (Linie S6) sind es ungefähr zehn Minuten Fußweg bis zum Schützenplatz.

Für Anreisende mit dem Pkw werden die Anfahrten zu den Parkplätzen auf dem Pferdemarktgelände und zum Containerparkplatz ausgeschildert sein. Der Schützenplatz ist ab dem 4. September als Parkplatz gesperrt.

Unsere Premiumsponsoren

„Online bestellen – Lokal einkaufen“: Digitaler Marktplatz für Burgdorf bleibt auf Erfolgskurs

Seit über zwei Jahren verfügt Burgdorf über einen digitalen Marktplatz. Sein Motto lautet: „Online bestellen – lokal einkaufen“. Unter der Adresse www.ichkaufinburgdorf.de präsentiert der Verein Stadtmarketing Burgdorf (SMB) über 200 Unternehmen mit einem digitalen Schaufenster. Die für die Organisation verantwortliche SMB-Initiative „Ich kauf' in Burgdorf“ freut sich darüber, dass die Zahl der beteiligten Unternehmen und der Nutzer seit dem Start der Webseite vor zwei Jahren kontinuierlich weiter ansteigt. Insgesamt sind rund 400 Brancheneinträge von A wie Apotheke bis Z wie Zweiräder in dem Portal verzeichnet. Aktuelle Nachrichten des Stadtmarketings und der örtlichen Medien sowie ein Veranstaltungskalender mit allen relevanten Events der kommenden Monate ergänzen das attraktive Portfolio der Website.



Vertreter der Initiative „Ich kauf' in Burgdorf“, von links: Hartmut Schnaith (Apotheke Schnaith), Gerhard Bleich (Stadtmarketing Burgdorf), Valentina Meister (AKZENT Hotel DÉJANIL), Michael Rheinhardt (Stadtwerke Burgdorf), Oliver Rohde (NEUE WOCHE), Mailin Schulz (hagebaumarkt Burgdorf GmbH), Holger Wesche (VGH-Vertretung Wesche & Ohlhoff OHG) und Sebastian Cramer (E-CENTER-CRAMER). Es fehlen: Petra Fritz (Stadt Burgdorf), Eckhard Paga (Hannoversche Volksbank), Torsten Tesch (EHG expert GmbH), Thorsten Schirmer (HAZ/NP/Marktspiegel) und Oliver Sieke (SIEKE-NET GmbH)

Über 400 Waren- und Dienstleistungsangebote

Als besonderes Highlight bietet die Homepage den Burgdorfer Gewerbetreibenden die Möglichkeit, Warenangebote zu präsentieren, die sich die Besucher*innen der Web-

site online zum Kauf reservieren und bequem mittels Terminvereinbarung vor Ort abholen und bezahlen können. Wer beispielsweise einen bequemen Freizeitschuh sucht und auf dem Marktplatz ein ansprechendes Angebot entdeckt, registriert sich zunächst einmalig als Benutzer. Auf dem Marktplatz-Portal hat Datensicherheit einen sehr großen Stellenwert. Jeder Benutzer ist

durch die Einrichtung eines sicheren Passworts mit Aktivierungscode geschützt. Die Bedienung orientiert sich an den aktuellen Standards bekannter Online-Shops. So wandert die ausgewählte Bestellung in einen Warenkorb. Nach der Freigabe durch den Nutzer erfolgt die Übermittlung an den Händler, der die weitere Kommunikation über die Bereitstellung der Ware vornimmt.

Über 100 Angebotsvorteile im Burgdorf Bonus 2023/24: Rege Nachfrage nach dem neuen Gutscheinebuch

Die Stadtmarketing-Initiative „Ich kauf' in Burgdorf“ (SMB) präsentierte im Herbst 2022 das neue Gutscheinebuch Burgdorf Bonus 2023/24, das sich seitdem eines regen Zuspruchs unter den Sparfüchsen erfreut. Burgdorfer Unternehmen und Vereine aus den Bereichen Handel, Gastronomie, Kultur, Sport und Dienstleistungen bieten darin erneut 100 wertvolle Angebotsvorteile an. Die Gutscheincoupons haben einen Wert von rund 3.000 Euro. Dazu kommt ein attraktives Gewinnspiel. Die Bandbreite der angebotenen Vorteile reicht von Rabattaktionen beim Einkauf über Zusatzleistungen im Restaurant bis hin zu Extra-Serviceleistungen oder exklusiven Angeboten von Vereinen.

handlung, Marktstraße 65 sowie bei EHG expert Burgdorf (Weserstraße 1) und beim E-CENTER-CRAMER (Weserstraße 2 und Uetzer Straße 14-15).

Attraktives Gewinnspiel

Die Nutzer des neuen Gutscheinebuches Burgdorf-Bonus 2023/24 haben die Gelegenheit, an einem weiteren attraktiven

Gewinnspiel teilzunehmen. Zu gewinnen ist wieder ein BURG-DORFER GESCHENKGUTSCHEIN im Wert von 500 €. Dafür muss der Teilnehmercoupon aus dem Bonusbuch bis zum 2. Oktober 2024 in der Geschäftsstelle des Stadtmarketing Burgdorf e.V., Schmiedestraße 12 c, abgegeben werden (außerhalb der Geschäftszeiten bitte in den Briefkästen



WWW.ICHKAUFINBURGDORF.DE

Digitaler Marktplatz www.ichkaufinburgdorf.de

Mitglieder der Stadtmarketing-Initiative „Ich kauf' in Burgdorf“:

- | | | | | | | |
|--|---|--|--|---|---|--|
| ACRIBO GmbH
aks automotive GmbH
Akustik- und Trockenbau Günther Schmidt
AKZENT Hotel DÉJANIL
AltkreisBlitz
Amatzo UG
Ambulante Pflege Bertram
Ambulante Pflege Burgdorf
Angelika Oberjohann - Source of Life
Antiquitäten Naujoks
Apotheke Schnaith
Athletics Burgdorf GmbH
Audias Hörgeräte
Baran GmbH
BAULÖWE Handel- und Dienstleistungs GmbH
Bekleidungshaus Fehling e.K.
bf-Tankstelle
Bleich Drucken und Stempeln
Blütenzauber-Innenhof
Blumen Binner | Bracht Fliesen-Platten-Mosaik
Brandschutz Abheiden
BODY STREET Burgdorf
Buchhandlung FreyRaum
Business Training Hannover
Car Wash (Lise-Meitner-Straße 10)
Coaching & Therapie
Dr. Isa Bredemeier
CONFOUR Hotel
Delta Drive GmbH
Deutsche Marktgilde eG
Diakoniestation Burgdorf e.V.
dm-drogerie markt
E-CENTER-CRAMER
EHG expert GmbH
English and MEHR®
Fahrrad-Center Mai Lynn
Fitnesspark Burgdorf GmbH
Fleischerei Bernd Zimmermann GmbH
Förderverein Stadtmuseum Burgdorf
Fotostudio Hilbig | Frauen- und Mütterzentrum Burgdorf e.V.
GTÜ - Prüfstelle Burgdorf / Ingenieurbüro Wachtel
Haarstübchen Team Gruppe
H.M.A. Kfz-Meisterbetrieb GmbH
hagebaumarkt Burgdorf GmbH
haldorfer + ingenieure Projekt GmbH
Handelsvertretung Marc Felgenhauer
Hannoversche Kaffeemanufaktur GmbH & Co.KG
Hannoversche Volksbank eG
HAZ/NP
HC Parfümerie
Heilpraktikerin der Psychotherapie Antje Müller-Wisweh
Helenenhof Seniorenpflegeheim
HEM-Tankstelle Heckemüller
Hoffmeister Glasbau GmbH
Hotel Restaurant Ayhan
I-CON GmbH
Kaffeemaschinen & Service GmbH | Kanzlei im Stadtwappen
karos fotostudio & fachgeschäft
Karsten Schecker Coaching + Training
Timo Kauffmann – Beratung für Elektromobilität
H. Kinno Garten- und Landschaftsbau
KraLoS GmbH
Kosmetik & Lashes Polina Littich
Kosmetikinstitut Petra Hattendorf
LaRe lana e casa
LawnCare Garten- und Grundstückspflege
LBS-Beratungszentrum
Lebenshilfe Peine-Burgdorf GmbH
LVM Versicherungsagentur Sabrina Jessica Möbes
Malerbetrieb Lindemann
Marktspiegel Verlag GmbH
MiniPiShop
Monsterwerbung Robin Eikenberg
Nähtechnik FRITSCHE | Narud Hausvision
NEUE SCHAUBURG
NEUE WOCHE
Neustadt-Apotheke
NH FliesenStone GmbH
Optiker Meyer
OXYHCLEAN
Inh. Nadine Münzer
Der Personalfinder
Praxis für Ergotherapie
Andreas Rahmann
Reisebüro Honemann
Restaurant Athen
Restaurant Parthenon
REWE Markt GmbH
Ronald Hormann Gartengestaltung
San Thaimassage
Sanitätshaus Vital
Schill Sonnenschutz und Technik
Schuh- und Sporthaus Goslar
Schuhhaus Polch
Senioren-Residenz Bertram GmbH | Sicherheitsdienste Schmidt & Sohn GmbH
SIEKE-NET GmbH
Silvia Rudolph Gebäudereinigung UG
Solarservice Norddeutschland Vertriebs GmbH & Co. KG
Sparkasse Hannover
StadtHaus Burgdorf gGmbH
Stadtsparkasse Burgdorf
Stadtwerke Burgdorf GmbH
Steakhouse Apache
Steuerkanzlei Detlef Grüntner
Steuerkanzlei Dr. Volker Lüthmann
Steuerkanzlei Skibba & Willardt GbR
Studio B5
SukhoThai Burgdorf
Süßes Kaufhaus
Sun & Fun Wellness GmbH
TEEzeit
Thermomix-Repräsentantin
Sabine Pötsch
tiposarda.de | Travel4you GmbH Burgdorfer Reisecenter
Trinomix GmbH
Uhren Dittmann GmbH
Veranstaltungs-Gastronomie Peter Widdel
Verein für Kunst und Kultur in Burgdorf e.V.
VVV der Stadt Burgdorf e.V.
Waldi-Leuchten GmbH
Wegeners Buchhandlung
Wesche & Ohlhoff OHG
Wieland Gebäudereinigung GmbH
Wirtschaftsbetriebe Burgdorf GmbH
Zahnärzteezentrum - Zahnmedizinisches Versorgungszentrum Burgdorf GmbH
Zimmerei Könecke
Zurich Gruppe Bezirksdirektion
Andreas Kanth e.K.
Zweiradfachgeschäft
Gustav Schiwy OHG |
|--|---|--|--|---|---|--|